

olivetti



Ink Jet Fax

Fax-Lab 100/120

Fax-Lab M100

Fax-Lab S100/S120

GEBRUIKSAANWIJZING

PUBLICATIE UITGEGEVEN DOOR:

Olivetti I- Jet S.p.A.
Località Le Vieux
11020 ARNAD (Italy)

Samenstelling:

Olivetti Tecnost, S.p.A.
Via Jervis, 77 - 10015 IVREA (TO)
ITALY

*Copyright © 2004, Olivetti
Alle rechten voorbehouden*


Fabrikant:

Olivetti Tecnost, S.p.A. con unico azionista
Gruppo Telecom Italia
Direzione e coordinamento di Telecom Italia S. p. A.
Via Jervis, 77 - 10015 IVREA (TO)
ITALY

De fabrikant behoudt zich het recht voor om zonder voorafgaande kennisgeving wijzigingen aan het in deze handleiding beschreven product aan te brengen.

Dit apparaat is goedgekeurd volgens de beschikking van de Raad 98/482/EG voor pan-Europese aansluiting van enkelvoudige eindapparatuur op het openbare geschakelde telefoonnetwerk (PSTN).

Gezien de verschillen tussen de individuele netwerken in de verschillende landen, biedt deze goedkeuring op zichzelf geen onvoorwaardelijke garantie voor een succesvolle werking op elk PSTN-netwerkaansluitpunt. Neem bij problemen in eerste instantie contact op met de leverancier van het apparaat.

De fabrikant verklaart onder eigen verantwoordelijkheid dat dit product in overeenstemming is met hetgeen bepaald door de richtlijn 1999/05/CE (de volledige verklaring vindt u op de site www.olivettioffice.com, door vervolgens "support", "Certifications" te selecteren en het product te kiezen).
De overeenstemming wordt aangegeven door het aanbrengen van het merk  op het product.

Verklaring van netwerkcompatibiliteit

Hierbij wordt verklaard dat het product geschikt is voor invoeging in alle netwerken van de EU-landen, Zwitserland en Noorwegen.

De volledige netwerkcompatibiliteit in elk land kan afhankelijk zijn van specifieke nationale softwareparameters die overeenkomstig ingesteld moeten worden. Neem in geval van problemen met betrekking tot de aansluiting op andere dan EC PSTN netwerken contact op met het technische servicecentrum in uw land.

Gelieve rekening te houden met het feit dat in de volgende omstandigheden bovengenoemde conformiteit evenals de productkenmerken niet meer gegarandeerd zijn:

- verkeerde elektrische stroomvoorziening;
- verkeerde installatie; verkeerd of onheus gebruik of in ieder geval gebruik waarbij geen rekening wordt gehouden met de aanwijzingen in de bij het product geleverde handleiding;
- vervanging van originele componenten of accessoires door een ander type dat niet goedgekeurd is door de constructeur, of uitgevoerd door onbevoegd personeel.

Het stopcontact moet dicht in de buurt van het toestel geïnstalleerd zijn en makkelijk bereikbaar zijn. Om de elektrische voeding van het toestel uit te schakelen, moet u de stekker uit het stopcontact trekken.

VOOR HET GEBRUIK I

OVER HET RAADPLEGEN VAN DE HANDLEIDING	I
OVER DE MILIEUVRIENDELIJKHEID	I
AANBEVELINGEN VOOR DE VEILIGHEID	I
OVER INSTALLATIE- EN INSTELLINGSPARAMETERS	I

KENNISMAKING MET HET FAXTOESTEL II

BEDIENINGSPANEEL	II
COMPONENTEN	IV

METEEN AAN DE SLAG V

INHOUD VAN DE VERPAKKING	V
---------------------------------------	----------

INSTALLATIEOMGEVING	V
----------------------------------	----------

AANSLUITING OP HET TELEFOONNET EN OP HET VOEDINGSNET	V
---	----------

INSTELLING VAN ENKELE PARAMETERS (ONMISBAAR VOOR DE CORRECTE WERKING VAN HET FAXTOESTEL)	VI
---	-----------

DE TAAL EN HET BESTEMMINGSLAND INSTELLEN	VI
DATUM EN TIJD INSTELLEN	VII
DATUM EN TIJD WIJZIGEN	VIII
NU ONTBREKEN UW NAAM EN FAXNUMMER NOG	VIII

VOORBEREIDING VOOR HET GEBRUIK	X
---	----------

VERZENDEN	XII
------------------------	------------

WELKE DOCUMENTEN KUNT U GEBRUIKEN	XII
EEN DOCUMENT VERZENDEN	XIII
KIESTONEN HOREN BIJ HET VERZENDEN	XIII
TELEFOONHOORN OPNEMEN BIJ HET VERZENDEN	XIII

ONTVANGEN	XIII
------------------------	-------------

KIEZEN VAN DE ONTVANGSTMODUS	XIII
MANUELE ONTVANGST	XIII
AUTOMATISCHE ONTVANGST	XIV
ONTVANGST MET ANTWOORDAPPARAAT	XIV
ONTVANGST IN DE MODUS "TEL./FAX"	XIV

GEBRUIK VAN DE TELEFOON	XV
--------------------------------------	-----------

OPBELLEN VIA DE ONE-TOUCH-TOETSEN	XV
OPBELLEN VIA DE SNELKIESCODES	XV
OPBELLEN DOOR ZOEKEN IN HET ADRESBOEK	XV
EEN VAN DE LAATSTE 20 BINNENGEKOMEN NUMMERS OF EEN VAN DE LAATSTE 10 GESELECTEERDE NUMMERS OPVRAGEN	XVI

KOPIËREN	XVI
-----------------------	------------

WELKE DOCUMENTEN KUNT U KOPIËREN	XVI
KOPIËREN	XVI

OVER HET RAADPLEGEN VAN DE HANDLEIDING

In deze handleiding worden meerdere modellen van het faxtoestel beschreven die onderling hierin verschillen dat zij al of niet een ingebouwd antwoordapparaat hebben.

In onderstaande beschrijving worden daarom bij verschillen in de modellen steeds de aanwijzingen "**Basismodellen**" en "**Modellen met ingebouwd antwoordapparaat**" gegeven.

De handleiding is bij uitzondering in **twee delen** onderverdeeld: in het eerste deel "**Kennismaking met het faxtoestel**" en "**Meteen aan de slag**" vindt u een beknopte beschrijving van het faxapparaat, **zodat u het direct kunt installeren en gebruiken**, zij het met een minimum van zijn mogelijkheden.

Na deze eerste fase, kunt u **het tweede deel** van de handleiding raadplegen. Dit **biedt u een diepgaander overzicht van het faxapparaat en van zijn talrijke functies**.

OVER DE MILIEUVRIENDELIJKHEID

Doe het faxtoestel nooit weg samen met het huisafval. Informeer bij uw gemeente naar de mogelijkheden voor een correcte milieuvriendelijke afvoer. Houd u altijd aan de geldende regels.

De kartonnen verpakking, het plastic van de verpakking en de onderdelen van het faxtoestel kunnen gerecycled worden volgens de voorschriften die in uw land op het gebied van recycling gelden.

AANBEVELINGEN VOOR DE VEILIGHEID

SCHOKGEVAAR

- Probeer nooit het faxtoestel zelf te repareren indien u daarvoor geen speciale opleiding hebt genoten; wanneer u de behuizing verwijdert, riskeert u een elektrische schok of andere verwondingen. Neem dus geen risico's en roep er een gekwalificeerde onderhoudstechnicus bij.
- **In geval van onweer wordt aangeraden het apparaat zowel van het stopcontact als van de telefoonlijn af te koppelen om mogelijke beschadiging ervan door een elektrische ontlading te voorkomen.**
- Giet nooit vloeistoffen op het faxtoestel en voorkom dat het aan vocht wordt blootgesteld. Indien er vloeistoffen in het faxtoestel zijn gedrongen, onmiddellijk de stekker uit het stopcontact trekken en ook de telefoonlijn afkoppelen. Laat het apparaat door een gekwalificeerde onderhoudstechnicus repareren alvorens het weer te gebruiken.
- Gebruik het faxtoestel niet wanneer het aan weersinvloeden is blootgesteld.
- Sluit het faxtoestel uitsluitend aan op en stopcontact dat aan de normen voldoet.
- Trek niet aan de kabel om de stekker uit het stopcontact te halen.
- Raak de elektrische voedingskabel of de stekker nooit met natte handen aan.
- Zorg ervoor dat de elektrische voedingskabel niet gevouwen of platgedrukt wordt. Houd hem op afstand van warmtebronnen.
- Alvorens reinigingswerkzaamheden uit te voeren, het faxtoestel van het stopcontact afkoppelen.
- Controleer, alvorens het faxtoestel te gebruiken, of het niet beschadigd of gevallen is. Laat het in dat geval controleren door een gekwalificeerde onderhoudstechnicus.

VERSTIKKINGSGEVAAR

- Het faxtoestel en de accessoires zijn in plastic verpakt. Laat kinderen dus niet zonder toezicht met het verpakkingsmateriaal spelen.

BRANDGEVAAR

- Wanneer u het toestel langere tijd niet gebruikt, trek dan de stekker uit het stopcontact om schade door eventuele storingen of spanningsstoten te voorkomen.

ONGEVALRISICO

- Plaats het faxtoestel op een vlakke en stabiele ondergrond, vrij van trillingen, zodat het niet kan vallen; een val zou u of anderen kunnen verwonden en het toestel kunnen beschadigen.
- Leg het stroomsnoer zo dat niemand erop kan trappen of erover kan struikelen.
- Laat nooit toe dat kinderen het faxtoestel zonder toezicht gebruiken of ermee spelen.

AANBEVELINGEN VOOR HET GEBRUIK

- Houd het toestel uit de buurt van water, damp en hevige warmtebronnen. Plaats het niet in een stoffige omgeving en stel het ook niet bloot aan rechtstreeks zonlicht.
- Omring het toestel niet met boeken, documenten of voorwerpen die de ventilatieruimte beperken.
- Gebruik het faxtoestel alleen bij een omgevingstemperatuur tussen de 5°C en 35°C met een relatieve vochtigheidsgraad tussen de 15% en 85%.
- Plaats het toestel op een veilige afstand van elektrische of elektronische apparaten zoals radio's, TV's e.d., die storingen kunnen veroorzaken.
- In geval van spanningsval of stroomonderbreking kunt u geen telefoonoproepen maken of ontvangen, omdat het toetsenbord wordt uitgeschakeld.
- Wanneer het echter absoluut noodzakelijk is in deze omstandigheden een telefoonoproep uit te voeren moet u een noodtelefoon van een goedgekeurd type gebruiken die u (in landen waar dit is toegestaan) direct op het faxtoestel of direct op het telefoonstopcontact kunt aansluiten.
- Laat voldoende ruimte vrij voor de uitvoeropening aan de voorzijde voor de originele verzonden of gekopieerde documenten, zodat deze niet op de vloer vallen.

GEBRUIKSBESTEMMING

Het faxtoestel is bestemd voor het verzenden en ontvangen van originele documenten en het fotokopieren van papieren documenten. Het apparaat kan tevens als telefoon worden gebruikt. Elk ander gebruik moet als oneigenlijk worden beschouwd. Het mag met name nooit direct op een ISDN-lijn worden aangesloten. In dat geval komt de garantie te vervallen.

OVER INSTALLATIE- EN INSTELLINGSPARAMETERS

Op nationaal vlak kunnen de standaard waarden voor elke installatie- en instellingsparameter variëren naargelang de vereisten of de specifieke behoeften van de gebruiker. Daarom zijn deze instellingen niet altijd identiek aan de instellingen die in de handleiding zijn vermeld. We raden u dan ook aan ze af te drukken voordat u wijzigingen aanbrengt.

KENNISMAKING MET HET FAXTOESTEL

BEDIENINGSPANEEL

De specifieke toetsen van de modellen met ingebouwd antwoordapparaat zijn beschreven onder de titel "ALLEEN MODELLEN MET INGEBOUWD ANTWOORDAPPARAAT".

"Fouten-led"

Signaleert een storing tijdens verzending of ontvangst.

- Na indrukken van de toets , wordt het luidspreekervolume geleidelijk tot het maximum verhoogd om dan weer te beginnen bij het minimumniveau.

Display

LCD met twee regels van maximaal 16 tekens per regel. Geeft instructieberichten en foutmeldingen weer.

Knippert: er zijn documenten in het geheugen aanwezig die nog niet werden afgedrukt.

Uit: het geheugen is leeg.

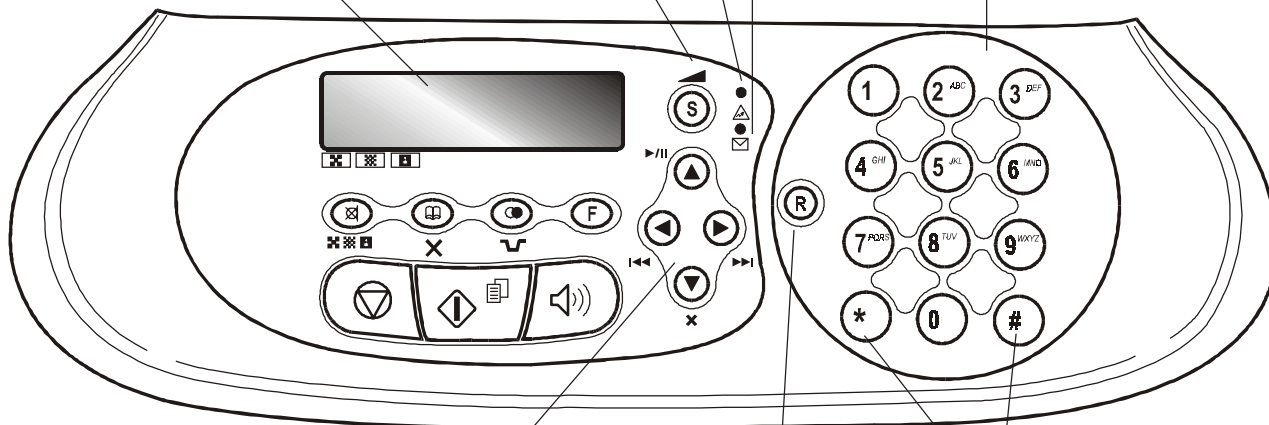
ALLEEN MODELLEN MET INGEBOUWD ANTWOORDAPPARAAT

Aan: er zijn reeds beluisterde boodschappen of memo's in het geheugen aanwezig.

Knippert: er zijn af te drukken documenten, nieuwe boodschappen of memo's in het geheugen aanwezig.

Uit: het geheugen is leeg.

- Vormen van het fax- of telefoonnummer.
- Automatisch selecteren, bij langer dan een seconde ingedrukt houden, van het eraan toegewezen telefoon- of faxnummer (nadat dit geprogrammeerd is) ('one-touch' kiesfunctie).
- Instellen van numerieke gegevens.
- Selecteren van cijfers en alfanumerieke tekens tijdens het instellen van nummers en namen.



- Voor het "vooruit" en "achteruit" kiezen van de waarden van een parameter.
- Voor het naar "rechts" en "links" verplaatsen van de cursor tijdens de instelling van nummers en namen.

ALLEEN MODELLEN MET INGEBOUWD ANTWOORDAPPARAAT

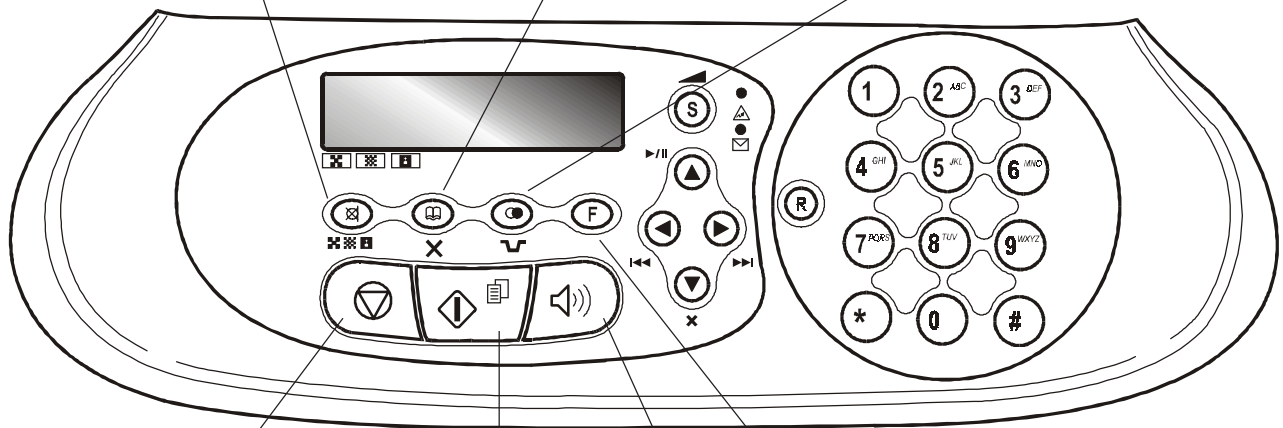
- Hiermee kunnen de functies van het antwoordapparaat worden ingesteld. Zie beschrijving in het betreffende hoofdstuk.

- Zenden bij toonkiesmodus een toon in de lijn voor speciale telefoondiensten.
- Voor het selecteren van de "vorige" en "volgende" speciale tekens en symbolen tijdens het instellen van namen.

Met de hoorn van de haak, om toegang te krijgen tot de speciale functies die het telefoonbedrijf biedt, algemeen bekend als REGISTER RECALL (R-functie).

BEDIENINGSPANEEL

- Stemt de resolutie af op de te verzenden en te kopiëren documenten (alleen met het document in de automatische invoer (ADF) of in de handmatige invoer).
- Voor tijdelijke onderbreking van de verbinding (met de hoorn van de haak).
- Gevolgd door twee numerieke toetsen (01-50) selecteert deze toets automatisch (na programmering) het eraan toegewezen telefoon- of faxnummer.
- Annuleert verkeerde instellingen.
- Last een pauze in tijdens het direct vormen van het telefoon- of faxnummer.
- Weergave van de laatste 10 geselecteerde fax- of telefoonnummers (**uitgaande oproepen**) of van de laatste 20 onbeantwoorde nummers (**binnenkomende oproepen**), onafhankelijk van de aanwezigheid van een document in de ADF of in de handinvoer.



- Voert een document uit de automatische invoer (ADF) of handinvoer uit.
- Schakelt de LED "▲" uit.
- Plaatst het faxtoestel opnieuw in de standby-modus.
- Onderbreekt het programmeren, een verzending, een ontvangst of het kopiëren.

- Geeft toegang tot de programmeermodus.
- Selecteert menu's en submenu's.

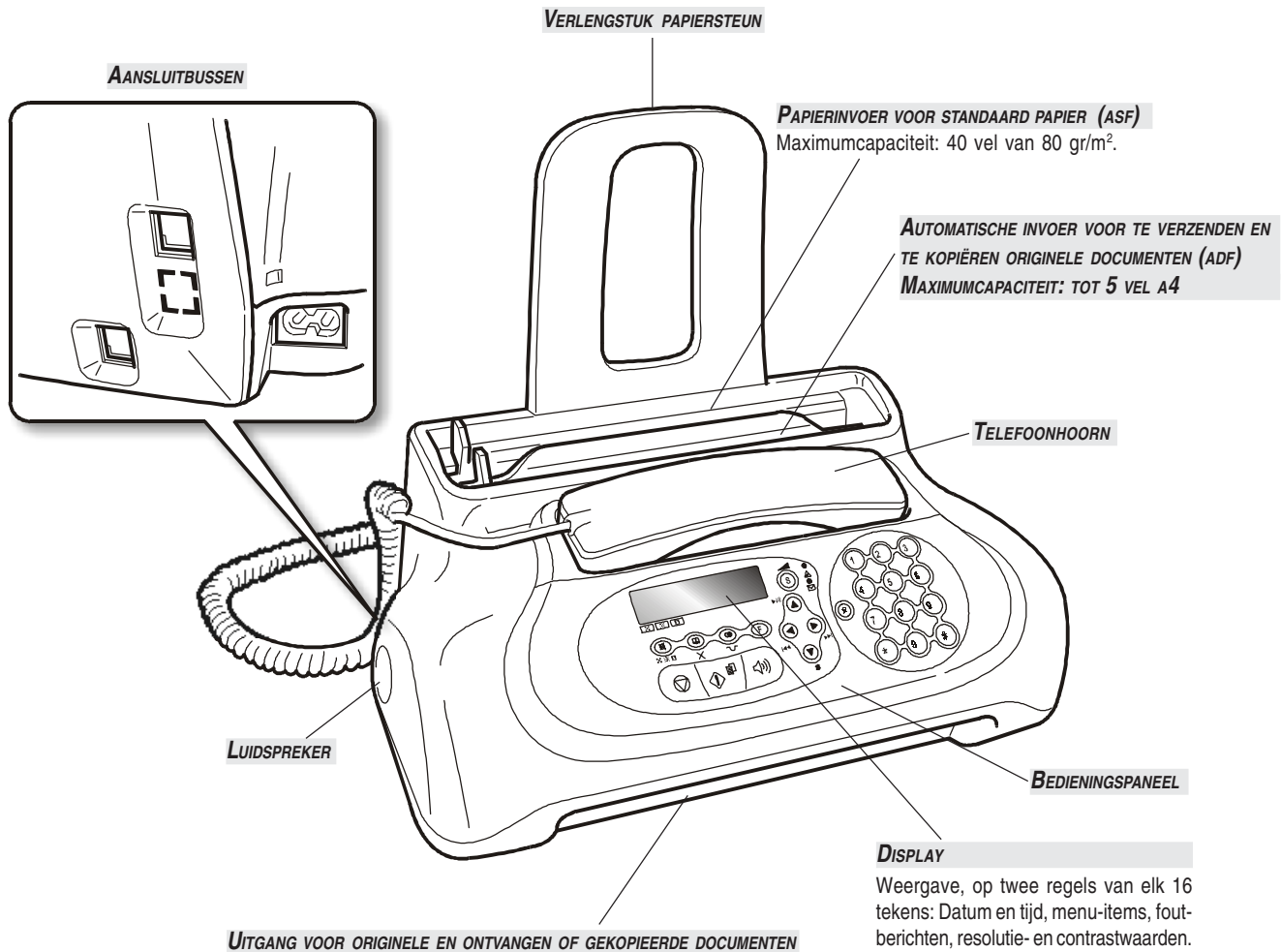
Hiermee kan men de lijn nemen om een telefoon- of faxnummer kiezen zonder de hoorn op te nemen.

- Start de ontvangst van een document.
- Start de verzending van het document nadat het faxnummer is gevormd (alleen met het document in de automatische invoer (ADF) of in de handmatige invoer).
- Bevestigt de selectie van menu's en submenu's, parameters en betreffende waarden en gaat over naar de volgende procedure.
- Starten van het kopiëren (alleen met het document in de automatische invoer (ADF) of in de handmatige invoer).

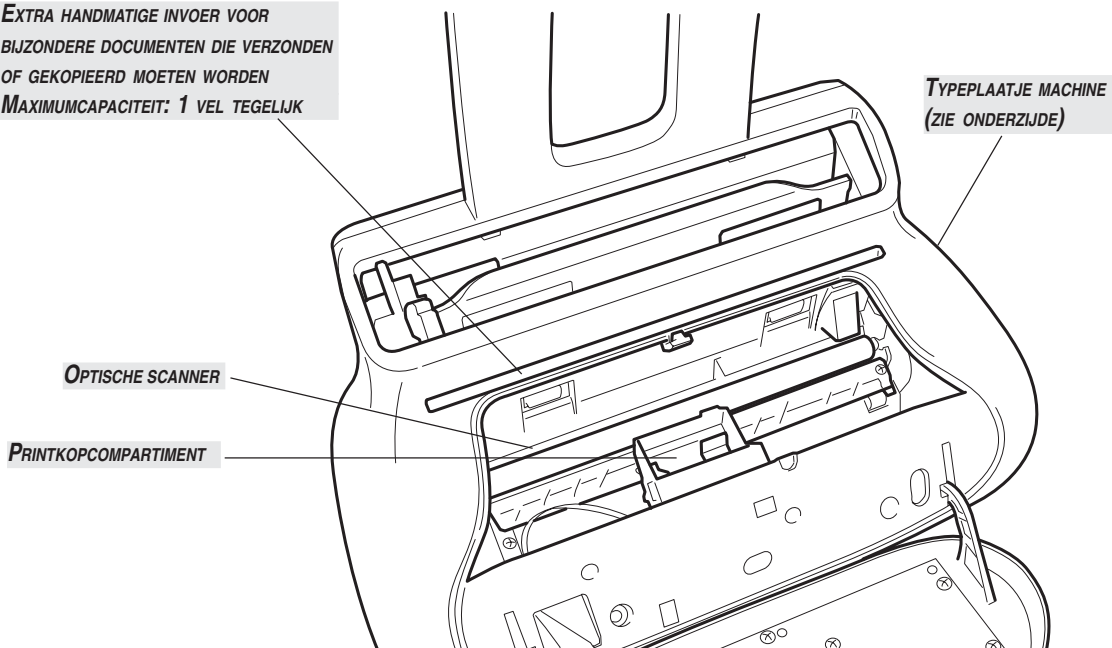
KENNISMAKING MET HET FAXTOESTEL

COMPONENTEN

In de figuur worden de externe en interne onderdelen getoond die de verschillende modellen van het faxtoestel gemeenschappelijk hebben.



EXTRA HANDMATIGE INVOER VOOR BIJZONDERE DOCUMENTEN DIE VERZONDEN OF GEKOPIEERD MOETEN WORDEN
MAXIMUMCAPACITEIT: 1 VEL TEGELIJK



In dit gedeelte, zoals reeds gezegd, vindt u een **basisbeschrijving** van het faxtoestel, met de procedures voor het installeren en direct gebruiken van het faxtoestel, zij het met een minimum van zijn mogelijkheden. Voor een **optimaal gebruik** van het faxtoestel, **kunt u de specifieke hoofdstukken raadplegen**.

Aangezien dit gedeelte zo is samengesteld dat het u **geleidelijk en systematisch vertrouwd maakt met het faxtoestel**, kunt u het beste de onderwerpen doornemen in de volgorde waarin zij hieronder worden behandeld.

INHOUD VAN DE VERPAKKING

Behalve het faxtoestel en deze handleiding vindt u het volgende in de verpakking:

- Verlengstuk papiersteun.
- Telefoonsnoer.
- Snoer voor aansluiting op het elektriciteitsnet.
- Telefoonstekker (indien voorzien).
- Verpakking met een eerste monochromatische printkop in dotatie.

- Telefoonhoorn.
- Informatie voor after-sales service.

B E L A N G R I J K

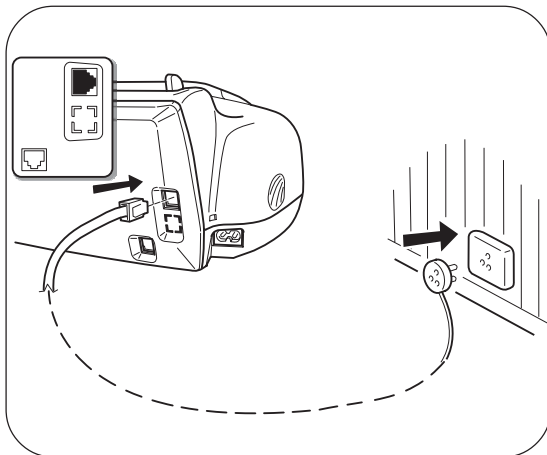
Bij gebruik van niet-originele printkoppen komt de garantie van het product te vervallen.

INSTALLATIEOMGEVING

Plaats het faxtoestel op een stevige ondergrond. Zorg ervoor dat rond het apparaat voldoende ventilatieruimte vrij blijft. Houd het toestel op afstand van sterke warmtebronnen, van stoffige en vochtige plaatsen. Stel het ook niet bloot aan direct zonlicht.

AANSLUITING OP HET TELEFOONNET EN OP HET VOEDINGSNET

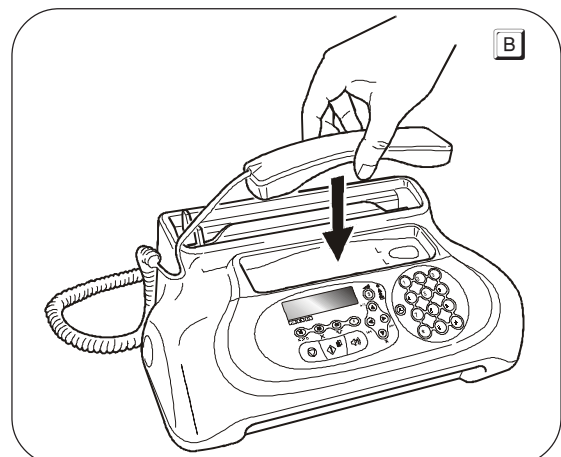
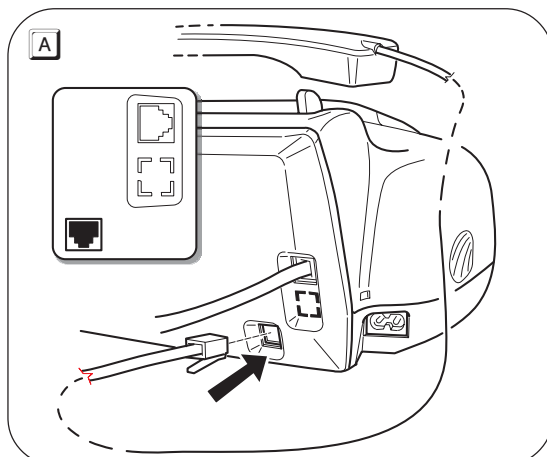
1 Het faxtoestel aansluiten op de telefoonlijn



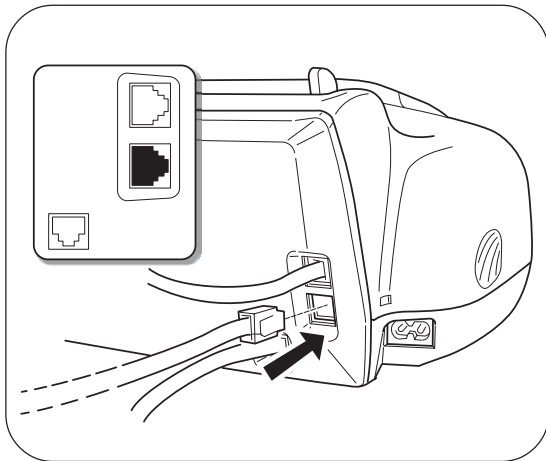
BELANGRIJK

Het faxtoestel is **ingesteld** om te worden aangesloten op **het openbare telefoonnet**. Indien u het op een **privé-lijn** wilt aansluiten, raadpleeg dan "**Configuratie voor de kenmerken van de telefoonlijn**".

2 De telefoonhoorn aansluiten



In geval van spanningsval of stroomonderbreking kan het nuttig zijn een noodtelefoon te gebruiken.

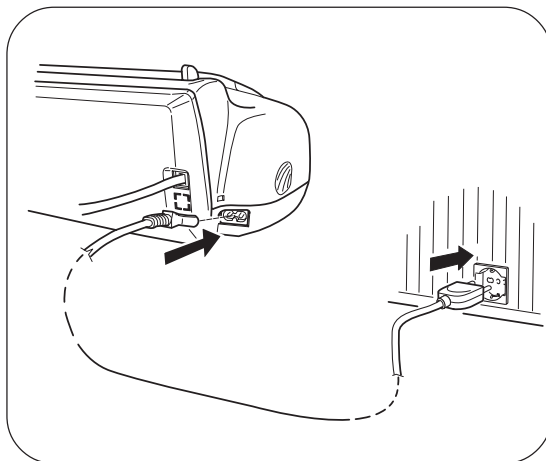


BELANGRIJK

Om de noodtelefoon direct op het faxtoestel aan te sluiten moet u het afdekplaatje van de aansluiting op de buitenlijn verwijderen en de stekker van de noodtelefoon in deze aansluitbus steken (zie de figuur hiernaast).

In landen waar dit type aansluiting niet is toegestaan (bijvoorbeeld Duitsland en Oostenrijk), moet u de noodtelefoon direct op het telefoonstopcontact aansluiten.

3 Het faxtoestel op het voedingsnet aansluiten



BELANGRIJK

De stekker van de voedingskabel kan van land tot land verschillen.

BELANGRIJK

Installeer de printkop **niet alvorens** het faxtoestel op het stroomnet te hebben aangesloten.

INSTELLING VAN ENKELE PARAMETERS (ONMISBAAR VOOR DE CORRECTE WERKING VAN HET FAXTOESTEL)

Wanneer het faxtoestel eenmaal op het voedingsnet is aangesloten, voert het automatisch een korte test uit om te controleren of alle componenten correct werken, en daarna kan het volgende op het display verschijnen:

- de taal waarin de berichten zullen worden weergegeven of
- het bericht "AUTOMAT. 00" ("AUTOMAT." bij de **basismodellen**) en afwisselend op de tweede regel "DATUM/TIJD INST." en "BEKIJK PRINTKOP".

In het eerste geval kan het faxtoestel pas correct werken nadat u de taal en het land van gebruik heeft ingesteld (zie onderstaande procedure). In het tweede geval kunt u direct overgaan naar het instellen van de datum en tijd.

DE TAAL EN HET BESTEMMINGSLAND INSTELLEN

Op het display verschijnt de taal waarin de berichten worden weergegeven. Bijvoorbeeld:

ENGLISH

1. Om de gewenste taal te selecteren, drukt u op de toetsen:



Op het display verschijnt, bijvoorbeeld:

NEDERLANDS

2. Om de instelling te bevestigen, drukt u op de toets:



Op het display verschijnt:

LAND KIEZEN

3. Om de instelling te bevestigen, drukt u op de toets:



Op het display verschijnt een bestemmingsland. Bijvoorbeeld:

U.K./IRELAND

4. Om het gewenste land te selecteren, drukt u op de toetsen:



Op het display verschijnt, bijvoorbeeld:

HOLLAND

Indien uw land niet aanwezig is onder de op het display weergegeven landen, raadpleeg dan onderstaande tabel:

LAND	TE SELECTEREN LAND
Argentinië	AMERICA LATINA
Australië	NZL/AUSTRALIA
België	BELGIUM
Brazilië	BRASIL
Chili	AMERICA LATINA
China	CHINA
Colombia	AMERICA LATINA
Denemarken	DANMARK
Duitsland	DEUTSCHLAND
Finland	FINLAND
Frankrijk	FRANCE
Griekenland	GREECE
Ierland	U.K./IRELAND
Israël	ISRAEL
Italië	ITALIA
Luxemburg	BELGIUM
Mexico	AMERICA LATINA
Nederland	HOLLAND
Nieuw Zeeland	NZL/AUSTRALIA
Norwegen	NORGE
Oostenrijk	ÖSTERREICH
Peru	AMERICA LATINA
Portugal	PORTUGAL
Rest van de wereld	INTERNATIONAL
Spanje	ESPAÑA
Tsjechische Republiek	CZECH
Turkije	TURKEY
UK	U.K./IRELAND
Uruguay	AMERICA LATINA
Venezuela	AMERICA LATINA
Zuid Afrika	S. AFRICA
Zweden	SVERIGE
Zwitserland	SCHWEIZ

5. Om de instelling te bevestigen, drukt u op de toets:



6. Om de procedure te beëindigen, drukt u op de toets:



O P M E R K I N G

Indien u deze instellingen later wenst te wijzigen, drukt u op **F** + **1** en herhaalt u de procedure vanaf het begin. Denk eraan om de gemaakte instellingen steeds, met de toets , te bevestigen.

DATUM EN TIJD INSTELLEN

De **eerste keer** dat u het faxtoestel **op het stroomnet aansluit** of elke keer dat de **stroom uitvalt** moet u de datum en tijd instellen, zoals hieronder beschreven.

Wanneer de datum en tijd eenmaal zijn ingesteld, kunnen zij altijd nog worden gewijzigd, zie "Datum en tijd wijzigen", verderop in deze handleiding.

1. Druk op de toets:



Op het display verschijnt:

DATUM / TIJD

2. Druk op de toets:



Op het display verschijnt:

DATUM : DD/MM/JJ

3. Om een ander formaat te selecteren, drukt u op de toetsen:



4. Druk op de toets:



Op het display verschijnt:

UUR : 24 U

5. Om het andere formaat te selecteren (12 uur), drukt u op de toetsen:



Op het display verschijnt:

UUR : 12 U

6. Druk op de toets:



Op het display verschijnt:

DD/MM/JJ UU:MM

25-10-04 11:23

7. Voer de juiste datum en tijd in (bijv. 30-10-04; 12:00), drukt u op de toetsen:



Telkens wanneer u een cijfer invoert gaat de cursor naar het volgende teken.

DD/MM/JJ UU:MM

30-10-04 12:00

8. Indien u de cursor naar enkele te wijzigen cijfers wilt verplaatsen, drukt u op de toetsen:



9. Vervolgens de cijfers overschrijven, door op de volgende toetsen te drukken:



10. Om de instelling te bevestigen, drukt u op de toets:



De procedure voor het wijzigen van de datum en tijd is nu voltooid. De nieuwe datum en tijd worden automatisch bijgewerkt en worden op elke verzonden pagina afgedrukt.

11. Om het faxtoestel weer in de oorspronkelijke standby-modus te plaatsen, drukt u op de toets:



Op het display verschijnt, bij de **modellen met ingebouwd antwoordapparaat**:

AUTOMAT. OO

Bij de basismodellen:

AUTOMAT.





En afwisselend op de onderste regel:

30-10-04 12:02 - BEKIJK PRINTKOP

Denk eraan dat de **standby-modus** aangeeft dat het toestel niet actief is en dat dit de modus is waarin u programmeringen kunt uitvoeren.

O P M E R K I N G

Indien het 12-urenformaat geselecteerd is, verschijnt de letter "p" (post meridiem) of de letter "a" (ante meridiem) op het display. Om van het ene formaat naar het andere te gaan gaat u als volgt te werk:

- Plaats de cursor met de toetsen  , onder de te wijzigen letter.
- Druk op de toets .
- Als u een fout gemaakt heeft of de procedure wilt onderbreken, drukt u op de toets .

DATUM EN TIJD WIJZIGEN

Indien de datum en de tijd op het display niet juist zijn, kunt u beide op elk willekeurig moment wijzigen.

- Druk op de toets



tot op het display verschijnt:

FAX SET-UP

- Om de instelling te bevestigen, drukt u op de toets:



Op het display verschijnt:

DATUM / TIJD

Volg vanaf hier de eerder beschreven procedure in "Datum en tijd instellen".

NU ONTBREKEN UW NAAM EN FAXNUMMER NOG

Wanneer ze ingesteld zijn, blijven naam (**max. 16 tekens**) en nummer (**max. 20 cijfers**) onveranderd tot ze opnieuw gewijzigd worden, en worden op elke door uw correspondent ontvangen pagina afgedrukt.

- Druk op de toets



tot op het display verschijnt:

INSTALLATIE PAR.

- Druk op de toets:



Op het display verschijnt:

TEL.NET INSTELL.

- Druk op de toets



tot op het display verschijnt:

NAAM ZENDER

- Druk op de toets:



Op het display verschijnt:

VORM UW NAAM

- Om de tekens van elke toets cyclisch te selecteren, drukt u op de toetsen:



- Om een spatie in te voegen, drukt u op de toetsen:



- Om een aantal speciale symbolen in uw naam in te voegen, bijv. &, drukt u op de toetsen:



- Als er foute tekens zijn, de cursor op het foute teken plaatsen door op de volgende toetsen te drukken:



- Vervolgens het teken overschrijven, door op de volgende toetsen te drukken:



- Om de naam volledig te annuleren, drukt u op de toets:



Om bijvoorbeeld de naam "LARA" in te voeren, gaat u als volgt te werk:



Tot u de letter "L" geselecteerd heeft.



Tot u de letter "A" geselecteerd heeft.



Tot u de letter "R" geselecteerd heeft.



Tot u de letter "A" geselecteerd heeft.

11. Om de naam te bevestigen, drukt u op de toets:



Op het display verschijnt:

TEL. NUMMER

Voer nu het faxnummer in volgens onderstaande aanwijzingen:

FAXNUMMER INSTELLEN

1. Druk op de toets:



Op het display verschijnt:

VORM UW NUMMER

2. Voer uw faxnummer in, drukt u op de toetsen:



3. Om een spatie in te voegen, drukt u op de toetsen:



Wanneer u een fout maakt, gaat u te werk zoals bij het instellen van uw naam.

Indien u de internationale code wilt invoeren, gebruikt u in plaats van de nullen de toets *; op het display verschijnt het symbool +.

4. Om het faxnummer te bevestigen, drukt u op de toets:



5. Om het faxtoestel weer in de oorspronkelijke standby-modus te plaatsen, drukt u op de toets:



3. Druk op de toets:



Op het display verschijnt:

PARAMETERS

4. Druk op de toets



tot op het display verschijnt:

KOPREGEL BINNEN

5. Om de andere parameter te selecteren, drukt u op de toetsen:



Op het display verschijnt:

KOPREGEL BUITEN

6. Om de instelling te bevestigen, drukt u op de toets:



7. Om het faxtoestel weer in de oorspronkelijke standby-modus te plaatsen, drukt u op de toets:



PLAATS VAN NAAM EN FAXNUMMER

De informatie die bovenaan op het te verzenden document wordt afgedrukt (naam, faxnummer, datum en tijd en aantal pagina's) kan als volgt door het faxtoestel van uw correspondent worden ontvangen:

- buiten de tekstzone en dus vlak onder de bovenkant van de pagina;

of

- binnen de tekstzone en dus met een grotere bovenmarge.

Uw faxtoestel is ingesteld om deze informatie binnen de tekstzone te plaatsen.

Plaats wijzigen:

1. Druk op de toets



tot op het display verschijnt:

FAX SET-UP

2. Druk op de toets:

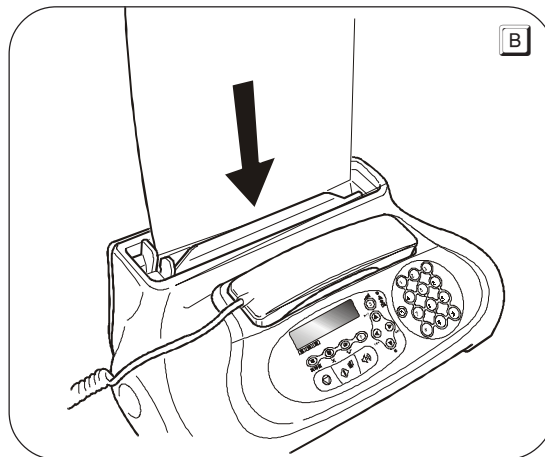
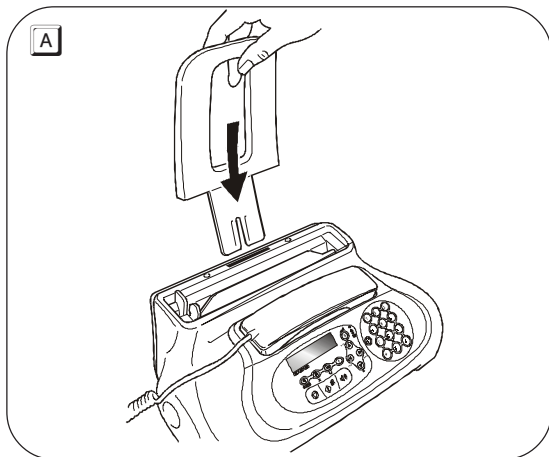


Op het display verschijnt:

DATUM / TIJD

VOORBEREIDING VOOR HET GEBRUIK

1 Het afdrudpapier laden



BELANGRIJK

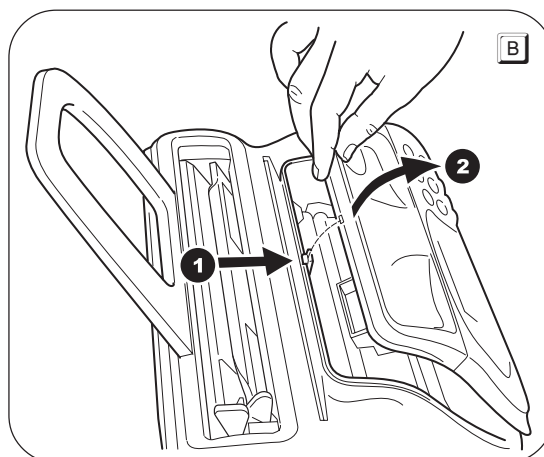
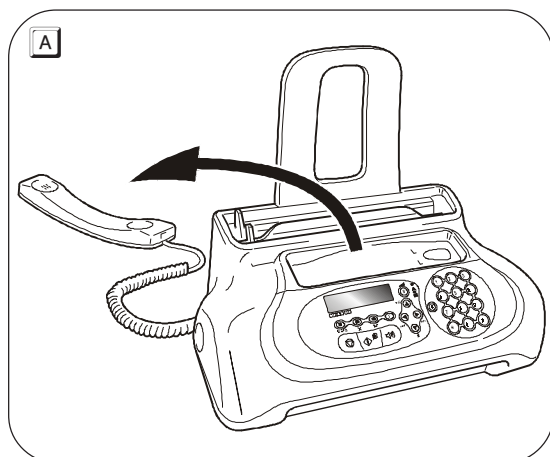
Wanneer u de ASF bijvult (max. 40 vel), moet u het 'nieuwe' papier **onder** en niet op het 'oude' plaatsen. Dankzij het **geheugen** van het faxtoestel kan het evengoed tot een maximum van **19 pagina's ontvangen**, ook als u het papier niet heeft bijgevuld.

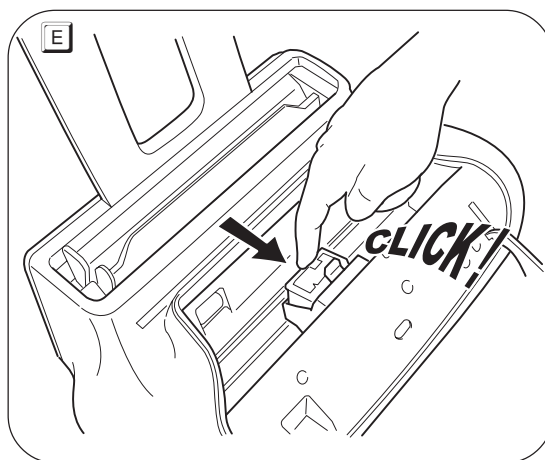
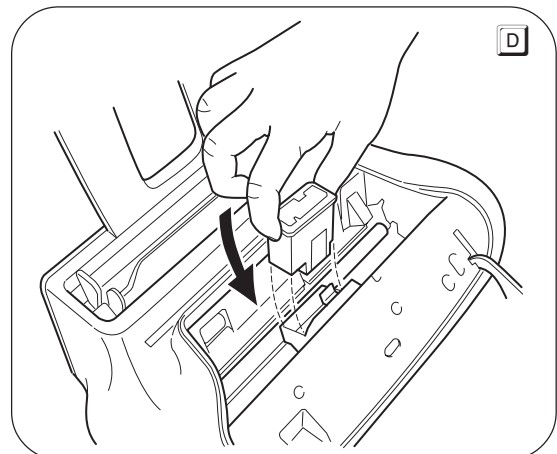
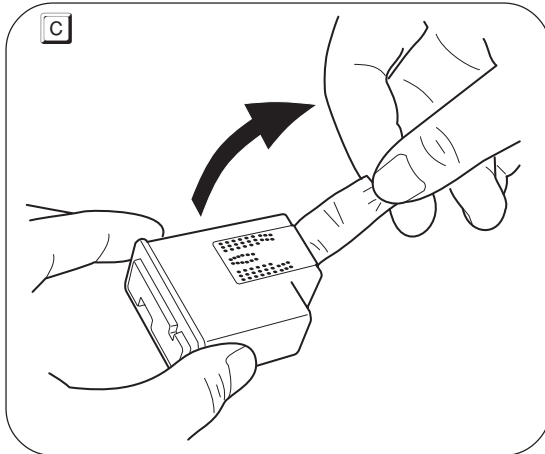
2 De printkop plaatsen

BELANGRIJK

Met de **eerste printkop in dotatie** kunt u **tot 80 pagina's afdrukken***. Met de **printkoppen die u vervolgens koopt**, met een grotere capaciteit, kunt u **tot 450 pagina's afdrukken***.

* Op basis van de Test Chart ITU-TS n.1 (zwartdekking 3,8%).





BELANGRIJK

Denk eraan dat u, nadat de eerste printkop in dotatie is opgeraakt, **alleen originele printkoppen gebruikt (zie de code achterin de handleiding)**. Indien na installatie van de printkop opnieuw het bericht "BEKIJK PRINTKOP" op het display verschijnt, kunt u proberen de printkop te verwijderen om hem vervolgens opnieuw - maar met een beetje meer druk - te installeren. Indien het bericht niet verdwijnt, de printkop verwijderen en de elektrische contacten van zowel de printkop als de wagen reinigen, zie "**Elektrische contacten van de printkop reinigen**", in het hoofdstuk "**Onderhoud**".

Nadat de printkop is geïnstalleerd, het bedieningspaneel is gesloten en de hoorn op de haak ligt, verschijnt het bericht "NIEUWE PRINTKOP?"; "1 = JA 0 = NEE": Stel nu **1** in. Het faxtoestel start de **reinigings- en controleprocedure van de spuitmond**, afgesloten door:

- het **afdrukken**, op een automatisch ingevoerd vel, van het onderstaande diagnose-resultaat:
 - een **schaalverdeling**, om de inktstroom en de elektrische circuits van de printspuitmond te controleren.
 - een set **grafische en tekstelementen**, voor het beoordelen van de printkwaliteit.
- weergave op het display van het bericht: "BEKIJK AFDRUK", "1 = UIT 0 = HERHAAL".

Onderzoek de printtest als volgt:

1. Controleer de schaalverdeling: als er **geen onderbrekingen en geen witte horizontale lijnen** in de zwarte zones aanwezig zijn, is de printkop correct geïnstalleerd en werkt normaal. Stel de waarde in op **1**. Het faxtoestel komt in de oorspronkelijke standby-modus terug en is klaar voor gebruik. Op het display verschijnt het bericht:

AUTOMAT. 00
30-10-04 12:10

2. Als u echter **onderbrekingen of witte lijnen** aantreft, de waarde **0** instellen om vooral de spuitmondreiniging te herhalen: als de nieuwe printtest nog niet het gewenste resultaat geeft, de procedure nog eenmaal herhalen. Vervolgens:

- als de printkwaliteit nog te wensen overlaat, de elektrische contacten en spuitmond reinigen zoals aangegeven in "**Elektrische contacten van de printkop reinigen**", hoofdstuk "**Onderhoud**".
- als de printkwaliteit wel goed is, de waarde **1** instellen. Het faxtoestel keert in de oorspronkelijke standby-modus terug en is klaar voor gebruik.

BELANGRIJK

Wanneer de inkt in de printkop bijna op is, verschijnt op het display:

INKT BIJNA OP

Wanneer de inkt op is, verschijnt op het display:

GEEN INKT MEER!

De instructies voor het vervangen van de printkop vindt u in het hoofdstuk "**Onderhoud**".

Voor de aanschaf van nieuwe printkoppen, wordt verwezen naar de codes achterin deze handleiding.

VERZENDEN

Volgens onderstaande procedures kunt u het faxtoestel direct gebruiken voor eenvoudige verzendingen. Als u aan de schema's niet genoeg heeft, kunt u altijd het hoofdstuk "Functies voor verzenden en ontvangen" raadplegen waarin u een beschrijving vindt van alle mogelijke verzendfuncties evenals andere procedures voor het nummer vormen (via one-touch-toetsen en snelkiescodes, etc.) die echter eerst geprogrammeerd moeten worden (zie "One-touch-toetsen en snelkiescodes programmeren").

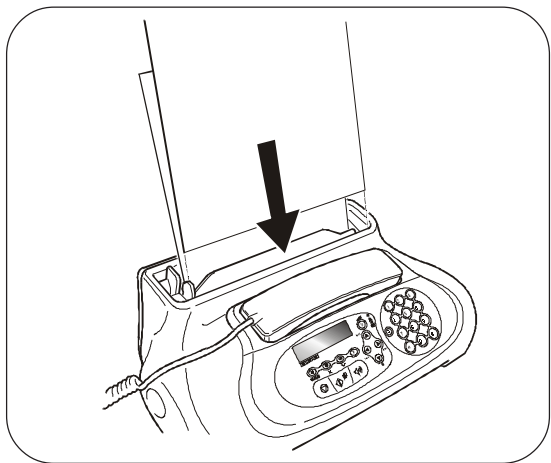
WELKE DOCUMENTEN KUNT U GEBRUIKEN

Bij elk type verzending moet het origineel in de documentinvoer gestoken zijn, die automatisch (ADF) of handmatig kan zijn.

IN DE AUTOMATISCHE INVOER (ADF)

- Breedte 210 mm
- Lengte 105 mm - 600 mm
- Gramsgewicht 70 - 90 gr/m² (max. 5 vel)

Steek het origineel in de invoer met de te verzenden kant naar onder gericht.

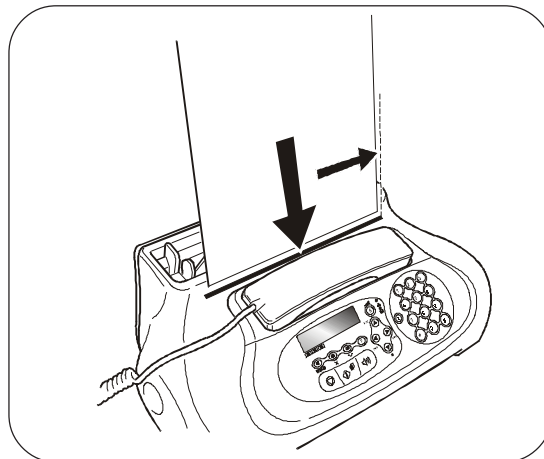


IN DE EXTRA HANDINVOER

- Breedte 148 mm - 216 mm.
- Lengte 105 mm - 600 mm
- Gramsgewicht 70 - 110 gr/m² (1 vel tegelijk)

Voer het document als volgt in:

1. Leg het document zo dat het perfect op de rechterkant van de invoer aansluit (zie aanwijzing op de behuizing van het faxtoestel).
2. Controleer of het document tenminste drie centimeter in de invoer wordt getrokken. Alleen dan is het document correct ingevoerd. Is dit niet het geval, dan moet u het document verwijderen, handmatig of door op de toets  te drukken, en de operatie herhalen.

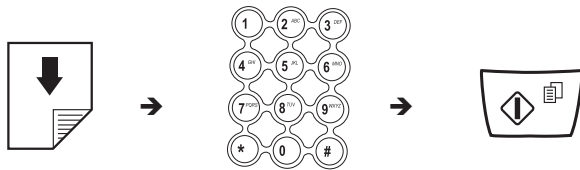


BELANGRIJK

Wanneer het document in een van de twee invoeren is gestoken, zal het faxtoestel, indien u binnen ca. anderhalve minuut geen enkele operatie uitvoert, het document automatisch weer uitvoeren.

EEN DOCUMENT VERZENDEN

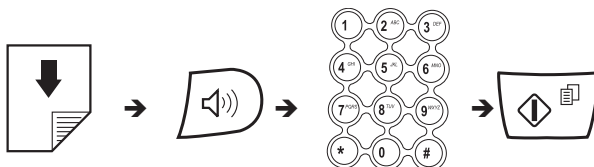
Indien dit schema u niet voldoende zegt:



Raadpleeg dan "Verzenden", in het hoofdstuk "Functies voor verzenden en ontvangen".

KIESTONEN HOREN BIJ HET VERZENDEN

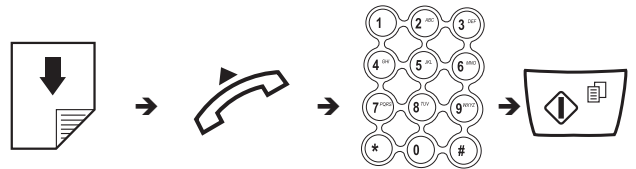
Indien dit schema u niet voldoende zegt:



Raadpleeg dan "Verzenden", in het hoofdstuk "Functies voor verzenden en ontvangen".

TELEFOONHOORN OPNEMEN BIJ HET VERZENDEN

Indien dit schema u niet voldoende zegt:



Raadpleeg dan "Verzenden", in het hoofdstuk "Functies voor verzenden en ontvangen".

ONTVANGEN

Uw faxtoestel kan documenten die door een andere fax worden verzonden op **vier manieren** ontvangen. U kunt de gewenste modus activeren door onderstaande procedure te volgen: manuele ontvangst, automatische ontvangst, automatische ontvangst met oproeptype-herkenning en, alleen voor modellen met ingebouwd antwoordapparaat, ontvangst met antwoordapparaat.

KIEZEN VAN DE ONTVANGSTMODUS

1. Druk op de toets



tot op het display verschijnt:

ONTVANGSTMODUS

2. Druk op de toets:



Op het display verschijnt:

AUTOMAT. OO

3. Om de andere beschikbare opties weer te geven, "MANUELE" of "TEL./FAX", drukt u op de toetsen:




4. Om de instelling te bevestigen, drukt u op de toets:



5. Om het faxtoestel weer in de oorspronkelijke standby-modus te plaatsen, drukt u op de toets:



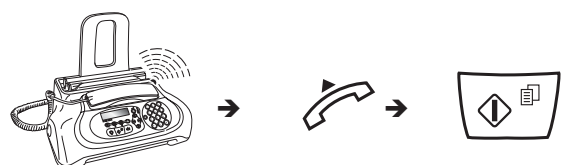
OPMERKING

Om de **ontvangstmodus met antwoordapparaat te activeren**, moet u eerst de **UITGAANDE BOODSCHAP** opnemen, zie het hoofdstuk "Het antwoordapparaat". Nadat de uitgaande boodschap is geregistreerd, kunt u bij stap 3 van bovenstaande procedure, de optie: "AWA/FAX" weergeven en vervolgens bevestigen met de toets .

MANUELE ONTVANGST

Manuele ontvangst is geschikt wanneer u **aanwezig** bent en persoonlijk de binnenkomende oproepen wilt beantwoorden.

Indien dit schema u niet voldoende zegt:



Raadpleeg dan "Ontvangen", in het hoofdstuk "Functies voor verzenden en ontvangen".

AUTOMATISCHE ONTVANGST

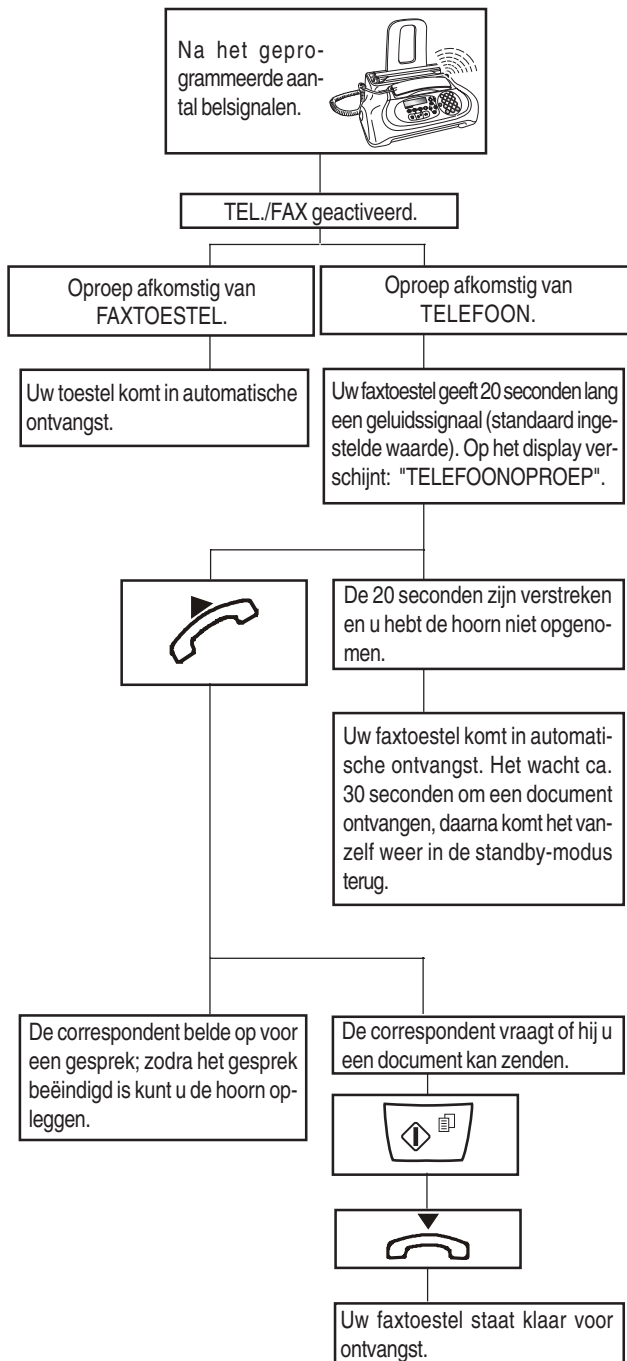
Deze modus is geschikt wanneer u afwezig bent maar toch documenten wilt ontvangen. Dit is de modus waarin uw faxtoestel is ingesteld.

ONTVANGST MET ANTWOORDAPPARAAT

In deze ontvangstmodus ontvangt het antwoordapparaat de oproepen, registreert eventuele boodschappen en geeft de verbinding over aan het faxtoestel als de correspondent een document wil verzenden.


ONTVANGST IN DE MODUS "TEL./FAX"

Hoe het faxtoestel zich in deze ontvangstmodus gedraagt, is afhankelijk van **wie hem belt** en **van uw aan-/afwezigheid** bij ontvangst. Het volgende schema geeft de procedure weer:




GEBRUIK VAN DE TELEFOON

Als u de lijn neemt **door opnemen van de hoorn**, beschikt u over alle functies die een normale telefoon biedt.


Hier toe behoort ook de functie **R** (REGISTER RECALL, geactiveerd met de toets ) die toegang biedt tot speciale diensten die door de netwerkcentrale worden geboden.



U hebt tevens beschikking over de volgende functies:

- Oproepen van een correspondent met gebruik van de geprogrammeerde snelkiesprocedures, zie hieronder "**Opbellen via de one-touch-toetsen**" en "**Opbellen via de snelkiescodes**".
- **Tijdelijk onderbreken van een telefoongesprek** door indrukken van de toets  (HOLD). U kunt het gesprek voortzetten zodra u dezelfde toets weer indrukt.


OPBELLEN VIA DE ONE-TOUCH-TOETSEN

Steek geen document in de automatische invoer (ADF) of de handinvoer.

1. Druk de gewenste toets gedurende meer dan een seconde in, bijvoorbeeld .

-   Op het display verschijnen de cijfers van het toegewezen telefoonnummer (zie "**One-touch-toetsen en snelkiescodes programmeren**", in het hoofdstuk "**Functies voor verzenden en ontvangen**"). Als ook de naam is opgeslagen, wordt deze op het display weergegeven.

2. Zodra het nummer is gevormd en de correspondent antwoordt, neemt u de hoorn op om het gesprek te beginnen.

 Op het display verschijnt rechts boven de duur van het gesprek in minuten en seconden.

OPBELLEN VIA DE SNELKIESCODES

Steek geen document in de automatische invoer (ADF) of de handinvoer.


1. Neem de lijn door de hoorn op te nemen.

 Op het display verschijnt:

AFSLUITEN R.U.B.



En rechts boven de duur van het gesprek in minuten en seconden.



2. Druk op de toets:

 Op het display verschijnt:

VORMING TELNR.

CODE OF < >

3. Om de gewenste snelkiescode, bijvoorbeeld   te vormen, drukt u op de toetsen:

-   Op het display verschijnen de cijfers van het toegewezen telefoonnummer (zie "**One-touch-toetsen en snelkiescodes programmeren**", in het hoofdstuk "**Functies voor verzenden en ontvangen**"). Als ook de naam is opgeslagen, wordt deze op het display weergegeven.

Zodra het nummer is gevormd en de correspondent antwoordt, kunt u het gesprek beginnen.

OPBELLEN DOOR ZOEKEN IN HET ADRESBOEK

Steek geen document in de automatische invoer (ADF) of de handinvoer.


1. Neem de lijn door de hoorn op te nemen.

 Op het display verschijnt:

AFSLUITEN R.U.B.

En rechts boven de duur van het gesprek in minuten en seconden.

2. Druk op de toets:

 Op het display verschijnt:

VORMING TELNR.

CODE OF < >

3. Om het telefoonnummer of de naam te vinden van de persoon die u wilt bellen, drukt u op de toetsen:



4. Om het kiezen te starten, drukt u op de toets:



Zodra het nummer is gevormd en de correspondent antwoordt, kunt u het gesprek beginnen.

EEN VAN DE LAATSTE 20 BINNENGEKOMEN NUMMERS OF EEN VAN DE LAATSTE 10 GESELECTEERDE NUMMERS OPVRAGEN

Steek geen document in de automatische invoer (ADF) of de handinvoer.

1. Neem de lijn door de hoorn op te nemen.



Op het display verschijnt:

AFSLUITEN R.U.B.

En rechts boven de duur van het gesprek in minuten en seconden.

2. Druk op de toets:



Op het display verschijnt:

BINNENK. OPROEPEN

3. Om de andere beschikbare optie weer te geven, "UITG. OPROEPEN", drukt u op de toetsen:



4. Om uw keuze te bevestigen, drukt u op de toets:



5. Om in de lijst van de laatste 20 binnenkomen oproepen of in de lijst van de laatste 10 uitgaande oproepen het nummer of de naam te zoeken van de correspondent die u wilt bellen, drukt u op de toetsen:



6. Om het kiezen te starten, drukt u op de toets:



Zodra het nummer is gevormd en de correspondent antwoordt, kunt u het gesprek beginnen.

KOPIËREN

WELKE DOCUMENTEN KUNT U KOPIËREN

Net als bij de verzending, moet ook bij het kopiëren het origineel in de automatische documentinvoer (ADF) of de handinvoer gestoken zijn. Controleer dus alvorens een kopie te maken, of het origineel correct in één van de invoeren is gestoken en of het voldoet aan de eerder beschreven kenmerken (zie het gedeelte "Verzenden").

Denk er echter aan dat u bij de kopieerfunctie zowel in de automatische invoer (ADF) als in de handinvoer slechts één vel tegelijk kunt insteken.

KOPIËREN

Zoals reeds gezegd, kunt u het faxtoestel ook als een kopieerapparaat gebruiken. Het afdrukresultaat is afhankelijk van het type kopie dat u wilt verkrijgen "Normale kopie" of "Kopie van hoge kwaliteit" en van de waarden voor contrast en resolutie die u instelt voordat u de kopie maakt.

- Kies het **contrast** op basis van de volgende criteria:
- **NORMAL**, als het document **noch te donker noch te licht** is.
- **LICHT**, als het document **bijzonder donker** is.
- **DONKER**, als het document **bijzonder licht** is.

- Kies de **resolutie** op basis van de volgende criteria:
- **TEKST**, als het document **goed leesbare tekst** of **eenvoudige afbeeldingen** bevat.
- **FOTO**, als het document **schaduw** bevat.

1. Steek het document in de automatische invoer (ADF) of in de handinvoer.

Op de bovenste regel van het display verschijnt:

DOKUMENT GEREED

en op de onderste regel de uitgangswaarde voor het contrast: "NORMAL".

2. Druk op de toets:



Op het display verschijnen de uitgangswaarden voor het type reproductie, contrast, en resolutie: respectievelijk 100%, NORMAL en TEKST. Bovendien wordt het ingestelde aantal kopieën weergegeven (1).

3. Druk op de toets:



Op het display verschijnt:

KOPIE: HOGE KWAL

4. Om de andere beschikbare optie weer te geven, "KOPIE: NORMAL", drukt u op de toetsen:



5. Om uw keuze te bevestigen, drukt u op de toets:



Op het display verschijnt:

ZOOM: 100%

6. Om de andere beschikbare reproductiewaarden te kiezen, "140%", "70%" of "50%", drukt u op de toetsen:



7. Om uw keuze te bevestigen, drukt u op de toets:



Op het display verschijnt:

CONTRAST: NORM.

8. Om de andere twee beschikbare contrastwaarden weer te geven, "CONTRAST:LICHT" of "CONTRAST:DONKER", drukt u op de toetsen:



9. Om uw keuze te bevestigen, drukt u op de toets:



Het display geeft de waarden weer die u zojuist geselecteerd heeft. Nu hoeft u alleen nog het type reproductie te kiezen en het gewenste aantal kopieën in te stellen:

10. Om het gewenste type resolutie te kiezen, "TEKST" of "FOTO", drukt u op de toets:



11. Als u meer dan een kopie wilt maken (max. 9), voert u het gewenste aantal in, door op de volgende toetsen te drukken:




12. Als u een enkele kopie wilt maken, gaat u direct door naar het volgende punt.

13. Om het kopiëren te starten, drukt u op de toets:



Het faxtoestel begint het document op te slaan. Nadat het document is opgeslagen, wordt het kopiëren gestart.

O P M E R K I N G

Wanneer u de kopieertaak wilt onderbreken, drukt u tweemaal op de toets : eerst om het origineel uit de ADF te verwijderen, en daarna om het faxtoestel opnieuw in de oorspronkelijke standby-modus te plaatsen.

CONFIGURATIE VOOR DE KENMERKEN VAN DE TELEFOONLIJN	1	PROBLEMEN OPLOSSEN	26
AANSLUITEN OP HET OPENBARE TELEFOONNET	1	WANNEER DE STROOM UITVALT	26
AANSLUITEN OP EEN PRIVÉ-LIJN (PBX)	1	WANNEER HET PAPIER OF DE INKT OPRAAKT	26
FUNCTIES VOOR VERZENDEN EN ONTVANGEN	3	WANNEER DE VERZENDING MISLUKT	26
VERZENDEN	3	WAT ER GEBEURT ALS U EEN DOCUMENT IN EEN VAN DE TWEE INVOEREN STEEKT TERWIJL HET FAXTOESTEL AFDRUKT	26
WELKE DOCUMENTEN KUNT U GEBRUIKEN	3	KLEINE PROBLEMEN OPLOSSEN	26
DOCUMENTEN IN DE AUTOMATISCHE INVOER (ADF) OF DE HANDINVOER STEKEN	3	FOUTCODES	27
ONTVANGEN	6	SIGNALLEN EN BERICHTEN	28
KIEZEN VAN DE ONTVANGSTMODUS	6	ONDERHOUD	30
ONTVANGEN IN DE DIVERSE ONTVANGSTMODI	6	PRINTKOP VERVANGEN	30
ONE-TOUCH-TOETSEN EN SNELKIESCODES PROGRAMMEREN	7	REINIGINGSPROCEDURE VOOR DE PRINTKOP EN TESTPROCEDURE VOOR DE SPUITMONDEN	30
RAPPORTEN EN LIJSTEN AFDRUKKEN	9	ELEKTRISCHE CONTACTEN VAN DE PRINTKOP REINIGEN	31
HET ANTWOORDAPPARAAT	12	OPTISCHE SCANNER REINIGEN	31
OM HET ANTWOORDAPPARAAT TE ACTIVEREN	12	BEHUIZING REINIGEN	32
HET BEDIENINGSPANEEL VOOR HET ANTWOORDAPPARAAT	12	VASTGELOPEN DOCUMENTEN VERWIJDEREN	32
WIJZIGEN OF ANNULEREN VAN DE TOEGANGSCODE VOOR HET ANTWOORDAPPARAAT	13	VASTGELOPEN PAPIER VERWIJDEREN	32
UITGAANDE BOODSCHAPPEN EN MEMO'S	13	TECHNISCHE GEGEVENS	34
OPNAMETIJD PROGRAMMEREN VOOR MEMO'S EN BINNENKOMENDE BOODSCHAPPEN	15	INDEX	35
AFSPELEN VAN BINNENKOMENDE BOODSCHAPPEN EN MEMO'S	15		
WISSEN VAN REEDS BELUISTERDE BOODSCHAPPEN EN MEMO'S	15		
BOODSCHAPPEN EN MEMO'S DOORSTUREN NAAR EEN TELEFOON OP AFSTAND	16		
HET ANTWOORDAPPARAAT OP AFSTAND BEDIENEN	17		
SPECIALE FUNCTIES VAN HET ANTWOORDAPPARAAT	17		
AFDRUKKEN VAN DE CONFIGURATIEPARAMETERS VAN HET ANTWOORDAPPARAAT	18		
GEAVANCEERD GEBRUIK	19		
OVERIGE NUTTIGE INSTELLINGEN VOOR ONTVANGST	19		
OVERIGE NUTTIGE INSTELLINGEN VOOR VERZENDING	22		
ONTVANGEN VAN EEN DOCUMENT D.M.V. DE POLLINGFUNCTIE	24		

AANSLUITEN OP HET OPENBARE TELEFOONNET

Het faxtoestel is reeds ingesteld voor aansluiting op het openbare telefoonnet. Toch moet u nog even controleren:

- of de parameter "**PUBL.LIJN (PSTN)**" geselecteerd is.
- of de geselecteerde kiesmodus (**puls** of **toon**) overeenstemt met die van de telefooncentrale die de lijn waarop uw faxtoestel is aangesloten, beheert. Indien u niet zeker weet welke modus u moet kiezen, vraagt u dat het beste even aan de telefoonmaatschappij.

1. Druk op de toets

 tot op het display verschijnt:

INSTALLATIE PAR.

2. Druk op de toets:



Op het display verschijnt:



TEL.NET INSTELL.

3. Druk op de toets:



Op het display verschijnt:

PUBL.LIJN (PSTN)


Indien het faxtoestel ingesteld is voor aansluiting op een "Privé-lijn", dient u op de toetsen /  te drukken om aansluiting op de "openbare lijn" te selecteren. Ga anders direct door naar punt 4.

4. Druk op de toets:



Op het display verschijnt:

PSTN KIES:TOON

Alleen in enkele landen is het mogelijk, door op de toetsen /  te drukken, de kiesmodus puls te selecteren. In dat geval verschijnt op het display:

PSTN KIES:PULSE

5. Om uw keuze te bevestigen, drukt u op de toets:



6. Om het faxtoestel weer in de oorspronkelijke standby-modus te plaatsen, drukt u op de toets:



AANSLUITEN OP EEN PRIVÉ-LIJN (PBX)

Om uw faxtoestel op een privé-lijn aan te sluiten en het ook op een openbare lijn te kunnen gebruiken, gaat u als volgt te werk:

- Selecteer de parameter "**PRIV.LINE (PBX)**".
- Stel de kiesmodus (**puls** of **toon**) in op de modus die wordt gebruikt door de PBX waarop het faxtoestel is aangesloten. Indien u niet zeker weet welke modus u moet selecteren, raadpleegt u het beste de PBX-beheerder.
- Stel de buitenlijnmodus (**prefix** of **flash**) in die nodig is om via de PBX (privé-centrale) toegang tot het openbare net te krijgen.
- Stem de kiesmodus (**puls** of **toon**) af op de modus die door de telefoonmaatschappij wordt gebruikt.

1. Druk op de toets



tot op het display verschijnt:

INSTALLATIE PAR.

2. Druk op de toets:



Op het display verschijnt:

TEL.NET INSTELL.

3. Druk op de toets:



Op het display verschijnt:

PUBL.LIJN (PSTN)

4. Om de andere beschikbare optie weer te geven, drukt u op de toetsen:



Op het display verschijnt:

PRIV.LINE (PBX)

5. Druk op de toets:



Op het display verschijnt:

PBX KIES:TOON

6. Om de andere kiesmodus weer te geven, drukt u op de toetsen:



Op het display verschijnt:

PBX KIES:PULSE

7. Om uw keuze te bevestigen, drukt u op de toets:



Op het display verschijnt:

EXT.LIJN:PREFIX

8. Om de andere beschikbare optie weer te geven, drukt u op de toetsen:



Op het display verschijnt:

EXT.LIJN:FLASH

9. Om uw keuze te bevestigen, drukt u op de toets:



10. Druk op de toets:



Op het display verschijnt:

PSTN KIES:TOON

11. Om de andere kiesmodus weer te geven, drukt u op de toetsen:



Op het display verschijnt:

PSTN KIES:PULSE

12. Om de instelling te bevestigen, drukt u op de toets:



13. Om het faxtoestel weer in de oorspronkelijke standby-modus te plaatsen, drukt u op de toets:



O P M E R K I N G

Indien u de uitgangsmodus "EXT.LIJN:FLASH" heeft bevestigd, moet u om van de privé-lijn toegang te krijgen tot het openbare net, op de toets **R** drukken voor u het telefoon- of faxnummer vormt. Op het display verschijnt een "E" (external).

U WILT DE KIESMODUS TIJDELIJK WIJZIGEN

Als het faxtoestel is ingesteld op de pulskiesmodus en u wilt het instellen op de toonkiesmodus gaat u als volgt te werk:

Druk vóór het vormen van het fax- of telefoonnummer op de toets

*****, om de kiesmodus tijdelijk te wijzigen.

Na afloop van de transactie herstelt het faxtoestel altijd de kiesmodus waarop het is ingesteld.

VERZENDEN

WELKE DOCUMENTEN KUNT U GEBRUIKEN

Afmetingen

IN DE AUTOMATISCHE INVOER (ADF)

- Breedte 210 mm
- Lengte 105 mm - 600 mm
- Gramsgewicht 70 - 90 gr/m² (max. 5 vel)

IN DE EXTRA HANDINVOER

- Breedte 148 mm - 216 mm
- Lengte 105 mm - 600 mm
- Gramsgewicht 70 - 110 gr/m² (1 vel tegelijk)

GEBRUIK NOOIT

- Ongerold papier
- Flinterdun papier
- Gescheurd papier
- Nat of vochtig papier
- Kleine stukjes papier
- Verkreukeld papier
- Carbonpapier

Ter voorkoming van schade die het faxtoestel buiten werking zou kunnen stellen en de garantie te niet zou kunnen doen, moet u ervoor zorgen dat de documenten die u wilt gebruiken vrij zijn van:

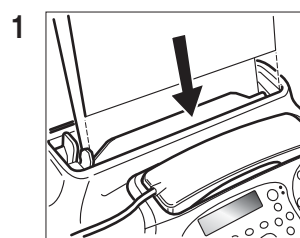
- nietjes
- paperclips
- plakband
- natte Tipp-Ex of lijm.

In al deze gevallen moet u het document eerst kopiëren en vervolgens de kopie verzenden.

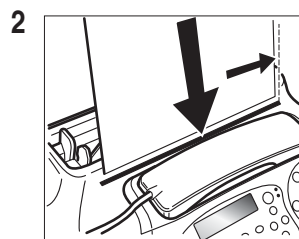
DOCUMENTEN IN DE AUTOMATISCHE INVOER (ADF) OF DE HANDINVOER STEKEN



1. Breng de papiersteun in de gleuf aan en duw hem aan tot hij vastzit.




of



2. Steek het document in de automatische invoer (ADF) voor originele documenten (fig. 1) met de te verzenden kant naar onder gericht.

of

Steek het document als volgt in de extra handinvoer:

- Leg het document zo dat het perfect op de rechterkant van de invoer aansluit (fig. 2).
 - Controleer of het document tenminste drie centimeter in de invoer wordt getrokken. Alleen dan is het document correct ingevoerd. Is dit niet het geval, dan moet u het document verwijderen, handmatig of door op de toets  te drukken, en de operatie herhalen.
3. Nadat het document in een van de twee invoeren is gestoken, verschijnt op de bovenste regel van het display:

DOKUMENT GEREED

en op de onderste regel de uitgangswaarde voor het contrast: "NORMAL".

AFSTELLEN VAN CONTRAST EN RESOLUTIE

Voor het verzenden van een document kunt u enkele **afstellingen** maken om de **afdrukkwaliteit te optimaliseren**.

OM HET CONTRAST TE REGELEN

1. Druk op de toets



tot op het display verschijnt:

FAX SET-UP

2. Druk op de toets:



Op het display verschijnt:






DATUM / TIJD

3. Druk op de toets:



Op het display verschijnt:

PARAMETERS

4. Druk op de toets  tot op het display verschijnt:
CONTRAST: NORM.
5. Om de andere beschikbare waarden weer te geven, "DONKER" en "LICHT", drukt u op de toetsen  .
6. Om de instelling te bevestigen, drukt u op de toets: .
7. Om het faxtoestel weer in de oorspronkelijke standby-modus te plaatsen, drukt u op de toets: .

Het contrast moet worden gekozen op basis van de volgende criteria:

- **NORMAL**, als het document **noch te licht, noch te donker is**. Op de onderste regel van het display verschijnt "NORMAL".
- **LICHT**, als het document **bijzonder donker is**. Op de onderste regel van het display verschijnt "LICHT".
- **DONKER**, als het document **bijzonder licht is**. Op de onderste regel van het display verschijnt "DONKER".


OM DE RESOLUTIE TE REGELEN




1. Druk op de toets  tot de gewenste resolutiewaarde op het display verschijnt.

De resolutie moet worden gekozen op basis van de volgende criteria:




- **STANDAARD**, indien het document **gemakkelijk leesbaar is**. Op de onderste regel van het display verschijnt een pijl die naar het symbool "" op het bedieningspaneel wijst.
- **FIJN**, indien het document **zeer kleine tekens of tekeningen bevat**. Op de onderste regel van het display verschijnt een pijl die naar het symbool "" op het bedieningspaneel wijst.
- **GRIJSTONEN**, indien het document **schaduw** bevat. Op de onderste regel van het display verschijnt een pijl die naar het symbool "" en een pijl die naar het symbool "" op het bedieningspaneel wijst.

DOCUMENTEN VERZENDEN

1. Steek het document in de automatische invoer (ADF) of in de handinvoer.
Op de bovenste regel van het display verschijnt:
DOKUMENT GEREED
en op de onderste regel de uitgangswaarde voor het contrast: "NORMAL".
De uitgangswaarde met betrekking tot de resolutie is "" (standaard).
Pas eventueel de waarden voor contrast en resolutie aan zoals hierboven beschreven.

2. Om het nummer te vormen van de correspondent aan wie u het document wilt verzenden, drukt u op de toetsen:  .
- Het nummer van de correspondent mag maximaal 64 cijfers bevatten.
3. Om de verzending te starten, drukt u op de toets: .
- Na de verzending verschijnt het bericht "VZ VOLLEDIG" enkele seconden lang op het display.



O P M E R K I N G

Indien u een verkeerd nummer hebt gevormd, plaatst u de cursor met behulp van de toetsen   op het verkeerde nummer en overschrijft het met het juiste nummer. Om het nummer volledig te wissen, drukt u op de toets .



O P M E R K I N G

U kunt het nummer van de correspondent ook selecteren door middel van de snelle kiesmethodes, zie verderop "**One-touch-toetsen en snelkiescodes programmeren**", "**Verzenden via one-touch-toetsen**" en "**Verzenden via snelkiescodes**".

O P M E R K I N G

Indien u **de verzending wilt onderbreken**, dan drukt u op de toets . Het faxtoestel zal het document automatisch uit de ADF uitvoeren en weer in de oorspronkelijke standby-modus komen. Indien het te verwijderen document meer dan één pagina telt, moet u voordat u op  drukt om de eerste pagina te verwijderen, **eerst handmatig** alle andere pagina's verwijderen.

KIESTONEN HOREN BIJ HET VERZENDEN

1. Steek het document in de automatische invoer (ADF) of in de handinvoer.
Op de bovenste regel van het display verschijnt:
DOKUMENT GEREED
en op de onderste regel de uitgangswaarde voor het contrast: "NORMAL".
De uitgangswaarde met betrekking tot de resolutie is "" (standaard).
Pas eventueel de waarden voor contrast en resolutie aan zoals hierboven beschreven.
2. Om de kiestonen te horen, drukt u op de toets: .
- Op het display verschijnt:
RFSLUITEN A.U.B.
En rechts boven de duur van de transmissie in minuten en seconden.
3. Om het nummer te vormen van de correspondent aan wie u het document wilt verzenden, drukt u op de toetsen:

- Het nummer van de correspondent mag maximaal 64 cijfers bevatten.

4. Zodra u de faxtoon van de correspondent hoort, drukt u op de toets:



De verzending is gestart. Op het display verschijnt het bericht "VERBINDING".

Na de verzending verschijnt het bericht "VZ VOLLEDIG" enkele seconden lang op het display.

TELEFOONHOORN OPNEMEN BIJ HET VERZENDEN

1. Steek het document in de automatische invoer (ADF) of in de handinvoer.

Op de bovenste regel van het display verschijnt:

DOKUMENT GEREED

en op de onderste regel de uitgangswaarde voor het contrast: "NORMAL".

De uitgangswaarde met betrekking tot de resolutie is "☒" (standaard).

Pas eventueel de waarden voor contrast en resolutie aan zoals hierboven beschreven.

2. Neem de lijn door de hoorn op te nemen.



Op het display verschijnt:

AFSLUITEN R.U.B.

En rechts boven de duur van de transmissie in minuten en seconden.

3. Om het nummer te vormen van de correspondent aan wie u het document wilt verzenden, drukt u op de toetsen:



Het nummer van de correspondent mag maximaal 64 cijfers bevatten.

Als het faxtoestel van uw correspondent op **automatische ontvangst** is ingesteld, hoort u de **toon van het faxapparaat**.

Als het op **manuele ontvangst** is ingesteld, zal iemand de telefoon opnemen, en moet u hem vragen op de **starttoets** van zijn faxtoestel te drukken, waarna u wacht tot u de **faxtoon** hoort.

4. Om de verzending te starten, drukt u op de toets:



Op het display verschijnt het bericht "VERBINDING".

Na de verzending verschijnt het bericht "VZ VOLLEDIG" enkele seconden lang op het display.

AUTOMATISCHE KIESHERHALING

Indien er geen verbinding tot stand komt omdat de lijn gestoord is of omdat het nummer van de correspondent bezet is, zal het faxtoestel het gewenste nummer tot driemaal **automatisch herhalen**.

EEN DOCUMENT AAN MEERDERE CORRESPONDENTEN VERZENDEN

Het faxtoestel is uitgerust met een **geheugen** waaruit u een document (ook op een vooraf ingesteld tijdstip: uitgestelde verzending) naar **verschillende correspondenten kunt zenden** (max. 10): "circulaire". Zie hieronder "**Een document uit het geheugen verzenden**".

EEN DOCUMENT UIT HET GEHEUGEN VERZENDEN

1. Steek het document in de automatische invoer (ADF) of in de handinvoer.

Op de bovenste regel van het display verschijnt:

DOKUMENT GEREED

en op de onderste regel de uitgangswaarde voor het contrast: "NORMAL".

De uitgangswaarde met betrekking tot de resolutie is "☒" (standaard).

Pas eventueel de waarden voor contrast en resolutie aan zoals hierboven beschreven.

2. Druk op de toets



tot op het display verschijnt:

TX UIT GEHEUGEN

3. Druk op de toets:



Het faxtoestel begint het document in het geheugen op te slaan. Zodra dit gebeurd is, verschijnt het bericht "DOC. N. XXXX" enkele seconden lang op het display; daarna verschijnt:

DRUK TIJDINSTELL

UU:MM

4. Om de tijd in te voeren waarop u de verzending wilt uitvoeren, bijvoorbeeld "16:50", drukt u op de toetsen:



5. Om zowel de huidige tijd als de onder punt 4 ingestelde tijd te bevestigen, drukt u op de toets:



Op het display verschijnt:

VORM FAX NUMMER

NUM/TOETS/SNELK.

6. Vorm het nummer van de correspondent volgens een van de beschikbare methodes: direct op het toetsenbord of via de one-touch-toetsen of snelkiescodes (zie verderop "**One-touch-toetsen en snelkiescodes programmeren**").

Hiertoe drukt u op de toetsen:



7. Druk op de toets:



Daarna zal het faxtoestel u vragen een ander nummer in te voeren:

VORM FAX NUMMER

NUM/TOETS/SNELK.

Als u het document aan meer dan één correspondent wilt zenden, herhaalt u de twee voorgaande stappen voor elke volgende correspondent.

Als u het document aan één enkele correspondent wilt zenden, gaat u direct door naar het volgende punt zonder andere nummers in te voeren.

8. Om de procedure af te sluiten, drukt u op de toets:



Nadat de procedure is afgesloten verschijnt op het display:

AUTOMAT. OO

TX UIT GEHEUGEN

O P M E R K I N G

In geval van een **stroomonderbreking**, wordt de geprogrammeerde verzending uit het geheugen gewist.

EEN VOORAF INGESTELDE VERZENDING UIT HET GEHEUGEN WIJZIGEN/HERHALEN/WISSEN

1. Druk op de toets  tot op het display verschijnt:
TX UIT GEHEUGEN
2. Druk op de toets:  Op het display verschijnt:
REEDS INGEVOERD
3. Druk op de toets:  Op het display verschijnt:
INSTELL.PRINTEN?
U kunt kiezen uit de volgende opties:
INSTELL.PRINTEN? - Om alleen de parameters m.b.t. de verzending uit het geheugen af te drukken. Na het afdrukken komt het faxtoestel automatisch in de standby-modus terug.
INSTELL. WISSEN? - Om de instelling te wissen. Het faxtoestel komt in de standby-modus terug.
PARAM. WIJZIGEN - Om het nummer van de correspondent of het gewenste tijdstip voor de verzending te wijzigen.
4. Om een van de beschikbare opties weer te geven, drukt u op de toetsen: 
5. Om de instelling te bevestigen, drukt u op de toets:  Als u "PARAM. WIJZIGEN" heeft gekozen, verschijnt op het display:
DRUK TIJDINSTELL
UU:MM
Vanaf hier volgt u de procedure "Een document uit het geheugen verzenden" vanaf punt 4.

ONTVANGEN

Uw faxtoestel kan documenten die door een andere fax worden verzonden op **vier manieren** ontvangen:

- **Manuele ontvangst** is geschikt wanneer u **aanwezig** bent en persoonlijk de binnenkomende oproepen wilt beantwoorden.
- **Automatische ontvangst** is geschikt wanneer u **afwezig** bent maar toch documenten wilt ontvangen. Dit is de modus waarin uw faxtoestel is ingesteld.
- **Automatische ontvangst met oproeptype-herkenning**. In deze ontvangstmodus wordt het faxtoestel na een bepaald aantal belseignalen (ingestelde waarde: 2 belseignalen) met de telefoonlijn verbonden en is in staat om te herkennen of de binnenkomende oproep een fax- of telefoonoproep is.
- **Ontvangst met antwoordapparaat**. In deze ontvangstmodus ontvangt het antwoordapparaat de oproepen, registreert eventuele boodschappen en geeft de verbinding over aan het faxtoestel als de correspondent een document wil verzenden.

KIEZEN VAN DE ONTVANGSTMODUS

1. Druk op de toets  tot op het display verschijnt:
ONTVANGSTMODUS
2. Druk op de toets:  Op het display verschijnt:
AUTOMAT. OO
3. Om de andere beschikbare opties weer te geven, "MANUELE", "TEL./FAX" of "AWA/FAX", drukt u op de toetsen: 
4. Om de instelling te bevestigen, drukt u op de toets: 
5. Om het faxtoestel weer in de oorspronkelijke standby-modus te plaatsen, drukt u op de toets: 

O P M E R K I N G

Bij stap 3, wordt de optie "**AWA/FAX**" alleen weergegeven indien u de uitgaande boodschap 1 opgenomen hebt (zie het hoofdstuk "**Het antwoordapparaat**").

ONTVANGEN IN DE DIVERSE ONTVANGSTMODI

MANUELE ONTVANGST

1. Neem bij overgaande telefoon de hoorn op om de verbinding tot stand te brengen.



Op het display verschijnt:

VORMING TELNR.

2. Zodra u de faxtoon hoort of de correspondent u vraagt een faxbericht te ontvangen, drukt u op de toets:



Op het display verschijnt:

VERBINDING

3. Haak de hoorn in.



Het faxtoestel begint te ontvangen en op het display verschijnt informatie over de ontvangst zoals het faxnummer van de afzender of, indien geprogrammeerd, zijn naam.

Wanneer de ontvangst voltooid is, verschijnt het bericht "ONTVANGST OK" enkele seconden lang op het display; daarna keert het toestel naar de standby-modus terug.

AUTOMATISCHE ONTVANGST

Na twee belseignalen komt het faxtoestel in de ontvangstmodus. De ontvangst vindt plaats zoals bij handmatige ontvangst.

AUTOMATISCHE ONTVANGST MET OPROEPTYPE-HERKENNING

Hoe het faxtoestel zich in deze ontvangstmodus gedraagt, is afhankelijk van de correspondent:

- Als de oproep van een ander faxtoestel afkomstig is, komt uw faxtoestel na twee belseignalen automatisch in de ontvangstmodus.

- Als de oproep van een telefoon afkomstig is, geeft het faxtoestel na twee belsignalen ca. 20 seconden lang een geluidssignaal en op het display verschijnt "TELEFOONOPROEP". Indien u de hoorn niet binnen 20 seconden opneemt, komt het faxtoestel automatisch in de ontvangstmodus.

Als u de hoorn opneemt voordat het faxtoestel de verbinding met de telefoonlijn tot stand brengt en u de kiestonen hoort, gaat u als volgt te werk:


1. Druk op de toets:



2. Haak de hoorn in.



O P M E R K I N G

Indien u een ontvangst wilt onderbreken, drukt u op de toets  om het faxtoestel opnieuw in de oorspronkelijke standby-modus te plaatsen.

ONE-TOUCH-TOETSEN EN SNELKIESCODES PROGRAMMEREN

Het faxtoestel biedt ook **snelkiesfuncties**, zoals de **one-touch-toetsen** en **snelkiescodes**, die echter eerst geprogrammeerd moeten worden.

ONE-TOUCH-TOETSEN

Aan elk van de 10 nummertoeetsen (0-9) kunt u een **faxnummer**, een **telefoonnummer** en een **naam** toewijzen die automatisch geselecteerd worden wanneer u de betreffende toets langer dan een seconde indrukt.

1. Druk op de toets



tot op het display verschijnt:

FAX SET-UP

2. Druk op de toets:



Op het display verschijnt:

DATAUM / TIJD

3. Druk op de toets



tot op het display verschijnt:

1 TOETS NUMMERS


4. Druk op de toets:



Op het display verschijnt:

DRUK 1 TOETS NR.

TOETS: 0-9

5. Druk op de nummertoeets waaraan u een faxnummer wilt toewijzen (bijv. ).

Hiertoe drukt u op de toetsen:



Op het display verschijnt:

1: TEL NR.

Indien er reeds een telefoonnummer of een faxnummer werd opgeslagen, zal dit op het display verschijnen.

6. Vorm het gewenste telefoonnummer of faxnummer (max. 64 cijfers).

Hiertoe drukt u op de toetsen:



7. Als u een fout gemaakt heeft, plaatst u de cursor op het verkeerde cijfer.

Hiertoe drukt u op de toetsen:



8. Vervolgens overschrijft u het met het juiste cijfer.

Hiertoe drukt u op de toetsen:



9. Om het nummer volledig te wissen, drukt u op de toets:



X

10. Indien uw faxtoestel aangesloten is op een PBX, en u heeft de uitgangsmodus "FLASH" geselecteerd, drukt u om de buitenlijn te nemen voordat u het nummer vormt op de toets.



Op het display verschijnt de letter "E" (external).

11. Om de instelling te bevestigen, drukt u op de toets:



Op het display verschijnt:

1:NAAM

Indien er reeds een naam werd opgeslagen, zal deze op het display verschijnen.

12. Voer de naam van de correspondent in (max. 16 tekens) zoals u dat deed voor uw naam (zie "**Nu ontbreken uw naam en faxnummer nog**", in het hoofdstuk "**Meteen aan de slag**").

Hiertoe drukt u op de toetsen:



13. Als u een fout gemaakt heeft, plaatst u de cursor op het verkeerde teken.

Hiertoe drukt u op de toetsen:



14. Vervolgens overschrijft u het met het juiste teken.

Hiertoe drukt u op de toetsen:



15. Om de naam volledig te wissen, drukt u op de toets:



X

16. Om de instelling te bevestigen, drukt u op de toets:



Op het display verschijnt:

KIES ANDERE: JA


Nu kunt u de procedure **onderbreken** of u kunt een andere **one-touch-toets programmeren**.

17. Om de procedure te onderbreken, drukt u op de toets:



18. Om een andere one-touch-toets te programmeren herhaalt u de procedure vanaf de stappen voor het invoeren van het nummer en de naam van de correspondent.

SNELKIESCODES

U kunt een serie **codes (01-50)** gebruiken om extra **fax- en telefoonnummers met namen** in te stellen; deze worden automatisch geselecteerd wanneer u op de toets  drukt en de betreffende code invoert.

Volg de eerste twee stappen van de procedure voor **one-touch-toetsen**, en dan:

1. Druk op de toets

 tot op het display verschijnt:

SNEL KIEZEN

2. Druk op de toets:



Op het display verschijnt:

DRUK SNELKIESNR.

[01-50]:

3. Vorm de code waaraan u het telefoonnummer of een faxnummer wilt toewijzen (bijvoorbeeld,  ).

Hiertoe drukt u op de toetsen:

  Op het display verschijnt:

01:TEL NR.

Volg vanaf hier de procedure voor de **one-touch-toetsen** vanaf de stappen voor het nummer en de naam van de correspondent.

O P M E R K I N G

Indien u dit wenst, kunt u de onder de **10 one-touch-toetsen** en **50 snelkiescodes** opgeslagen gegevens afdrukken (zie verderop in "Rapporten en lijsten afdrukken").

REEDS INGESTELDE ONE-TOUCH-TOETSEN OF SNELKIESCODES WIJZIGEN

1. Volg de procedure voor de one-touch-toetsen of de procedure voor de snelkiescodes tot op het display verschijnt:

- Voor de **one-touch-toetsen**

1:TEL NR.

- Voor de **snelkiescodes**

01:TEL NR.

2. Om het hele nummer te wissen, drukt u op de toets:



3. Typ het nieuwe telefoonnummer of faxnummer (max. 64 cijfers).

Hiertoe drukt u op de toetsen:

  Op het display verschijnt:

4. Om de instelling te bevestigen, drukt u op de toets:



Op het display verschijnt:

1:NAAM

of

01:NAAM

5. Om de hele naam te wissen, drukt u op de toets:



X

6. Typ de nieuwe naam (max. 16 tekens).

Hiertoe drukt u op de toetsen:



7. Om de instelling te bevestigen, drukt u op de toets:



8. Om het faxtoestel weer in de oorspronkelijke standby-modus te plaatsen, drukt u op de toets:




VERZENDEN VIA ONE-TOUCH-TOETSEN


1. Steek het document in de automatische invoer (ADF) of in de handinvoer. Op de bovenste regel van het display verschijnt:

DOKUMENT GEREED

en op de onderste regel de uitgangswaarde voor het contrast: "NORMAL".

De uitgangswaarde met betrekking tot de resolutie is "" (standaard).

Pas eventueel de waarden voor contrast en resolutie aan zoals beschreven in "Afstellen van contrast en resolutie".

2. Druk langer dan een seconde op de gewenste nummer-toets (bijvoorbeeld ):



Op het display verschijnen de cijfers van het toegewezen faxnummer. Als eveneens de naam werd opgeslagen, geeft het display de naam weer.


Wanneer het nummer is gekozen, verloopt de verzending verder op de bekende manier.

VERZENDEN VIA SNELKIESCODES

1. Steek het document in de automatische invoer (ADF) of in de handinvoer. Op de bovenste regel van het display verschijnt:

DOKUMENT GEREED

en op de onderste regel de uitgangswaarde voor het contrast: "NORMAL".

De uitgangswaarde met betrekking tot de resolutie is "" (standaard).

Pas eventueel de waarden voor contrast en resolutie aan zoals beschreven in "Afstellen van contrast en resolutie".

2. Druk op de toets:



Op het display verschijnt:

ADRESBOEK

CODE OF <>

3. Vorm de gewenste snelkiescode (bijvoorbeeld 0 1).

Hiertoe drukt u op de toetsen:

- 0 9^{max} Op het display verschijnen de cijfers van het toegewezen faxnummer. Als eveneens de naam werd opgeslagen, geeft het display de naam weer.

Wanneer het nummer is gekozen, verloopt de verzending verder op de bekende manier.

VERZENDEN MET ONE-TOUCH-TOETSEN OF SNELKIESCODES DOOR OPZOEKEN IN HET ADRESBOEK

Als u zich de one-touch-toets of snelkiescode niet herinnert die u aan een bepaald faxnummer heeft toegewezen, **kunt u de verzending toch starten** door het nummer als volgt in het adresboek op te zoeken:

1. Steek het document in de automatische invoer (ADF) of in de handinvoer. Op de bovenste regel van het display verschijnt:

DOKUMENT GEREED

en op de onderste regel de uitgangswaarde voor het contrast: "NORMAL".

De uitgangswaarde met betrekking tot de resolutie is " " (standaard).

Pas eventueel de waarden voor contrast en resolutie aan zoals beschreven in "**Afstellen van contrast en resolutie**".

2. Druk op de toets:



Op het display verschijnt:

ADRESBOEK

CODE OF <>

3. Om het gewenste faxnummer of de naam van de correspondent te vinden aan wie u het document wilt sturen, drukt u op de toetsen:



4. Om de verzending te starten, drukt u op de toets:



2. Druk op de toets:



Op het display verschijnt:

BINNENK.OPROEPEN

3. Om de andere beschikbare optie weer te geven, "UITG. OPROEPEN", drukt u op de toetsen:



4. Om de instelling te bevestigen, drukt u op de toets:



5. Om in de lijst van de laatste 20 binnenkomen oproepen of in de lijst van de laatste 10 uitgaande oproepen het faxnummer of de naam van de correspondent op te vragen aan wie u het document wilt zenden, drukt u op de toetsen:



6. Om de verzending te starten, drukt u op de toets:



RAPPORTEN EN LIJSTEN AFDRUKKEN

RAPPORTEN

Door het afdrukken van rapporten kunt u het resultaat van alle uitgevoerde transacties (verzendingen en ontvangsten), het aantal verwerkte documenten en andere nuttige informatie controleren.

Het faxtoestel kan de volgende rapporten afdrukken:

- **Stroomonderbrekingsrapport:** dit rapport wordt **altijd automatisch afgedrukt, wanneer er documenten in het geheugen zijn**, na een **stroomonderbreking**.

Het faxtoestel zal bij herstel van de normale werking automatisch een rapport afdrukken met het aantal op dat moment in het geheugen aanwezige pagina's die verloren gegaan zijn. In dat geval is het raadzaam het activiteitenrapport af te drukken om het nummer of de naam te vinden van wie u de verloren gegane documenten heeft gezonden.

- **Activeringsrapport:** dit rapport bevat de gegevens van de **laatste 42 transacties** (verzendingen en ontvangsten), die in het geheugen van het faxtoestel opgeslagen blijven. Het wordt **automatisch afgedrukt** (na de 32e transactie) of **wanneer u dit opvraagt**.
- **Rapport laatste verzending:** dit rapport bevat de gegevens van de **laatste verzending**. Het kan, indien zo geprogrammeerd, **altijd automatisch afgedrukt** worden na elke verzending, of **wanneer u dit opvraagt**.
- **Foutberichtenrapport:** dit rapport bevat eveneens de gegevens van de **laatste verzending** maar wordt **alleen na een mislukte verzending automatisch afgedrukt**. Het faxtoestel is ingesteld om dit soort rapport automatisch af te drukken. Hoe u deze functie kunt uitschakelen, wordt beschreven in de betreffende paragraaf.
- **Rapport laatste circulaire:** bevat de gegevens met betrekking tot de **laatste circulaire-verzending** en kan indien geprogrammeerd, **altijd automatisch afgedrukt** worden na elke circulaire-verzending, of **op aanvraag** op het gewenste moment.

VERZENDEN DOOR OPVragen VAN EEN VAN DE LAATSTE 20 BINNENGEKOMEN NUMMERS OF EEN VAN DE LAATSTE 10 GESELECTEERDE NUMMERS

1. Steek het document in de automatische invoer (ADF) of in de handinvoer. Op de bovenste regel van het display verschijnt:

DOKUMENT GEREED

en op de onderste regel de uitgangswaarde voor het contrast: "NORMAL".




De uitgangswaarde met betrekking tot de resolutie is " " (standaard).

Pas eventueel de waarden voor contrast en resolutie aan zoals beschreven in "**Afstellen van contrast en resolutie**".

RAPPORTEN INTERPRETEREN

• Act. n.	Het volgnummer van de uitgevoerde transactie (verzending/ontvangst).
• Type	Soort transactie: TX voor verzending. RX, RX POLL voor ontvangst.
• Doc.N	Referentienummer, direct door het faxtoestel toegekend, van het opgeslagen document.
• Nummervorming	Het faxnummer van de correspondent dat u gekozen hebt.
• Naam	Naam van de correspondent die u hebt gebeld. Verschijnt alleen indien u deze onder de one-touch-toetsen of snelkiescodes hebt opgeslagen. Dit veld komt niet voor in het activiteitenrapport.
• Verzenderidentificatie	Nummer (en eventueel naam) van de geselecteerde correspondent. Dit nummer komt overeen met het nummer dat u gekozen hebt, mits de correspondent zijn faxnummer correct heeft ingesteld. Anders kan het afwijkend zijn of zelfs ontbreken.
• Datum /Tijd	Datum en tijd waarop de transactie werd uitgevoerd.
• Duur	Duur van de transactie (in minuten en seconden).
• Pag.'s	Totaal aantal pagina's dat u hebt verzonden/ontvangen.
• Resul.	Resultaat van de transactie: - OK: als de transactie met succes werd voltooid. - FOUTCODE XX: indien de transactie niet plaats gevonden heeft als gevolg van de oorzaak die door de foutcode wordt aangegeven (zie " Foutcodes ", in het hoofdstuk " Problemen oplossen ").

AUTOMATISCHE AFDRUK VAN HET ZENDRAPPORT EN FOUTBERICHTENRAPPORT ACTIVEREN/INACTIVEREN

1. Druk op de toets  tot op het display verschijnt:
FAX SET-UP
2. Druk op de toets:  Op het display verschijnt:
DATUM / TIJD
3. Druk op de toets:  Op het display verschijnt:
PARAMETERS

4. Druk op de toets



tot op het display verschijnt:

ERROR ZENDRAPPO.

5. U kunt een van de volgende opties kiezen: "ZENDRAPPORT: AAN" en "ZENDRAPPORT: UIT".

ERROR ZENDRAPPO. - het faxtoestel drukt alleen na een mislukte verzending automatisch een rapport af.

ZENDRAPPORT: AAN - het faxtoestel drukt na elke verzending automatisch een rapport af, ongeacht het resultaat.

ZENDRAPPORT: UIT - het faxtoestel drukt geen rapporten af.

6. Om een van de beschikbare opties weer te geven, drukt u op de toetsen:



7. Om de instelling te bevestigen, drukt u op de toets:



8. Om het faxtoestel weer in de oorspronkelijke standby-modus te plaatsen, drukt u op de toets:



AUTOMATISCHE AFDRUK VAN HET CIRCULAIRE-RAPPORT ACTIVEREN/INACTIVEREN

1. Druk op de toets



tot op het display verschijnt:

FAX SET-UP

2. Druk op de toets:



Op het display verschijnt:

DATUM / TIJD

3. Druk op de toets:



Op het display verschijnt:

PARAMETERS

4. Druk op de toets



tot op het display verschijnt:

RAPP.CIRCUL.:AAN

5. Om de andere beschikbare optie weer te geven, "RAPP.CIRCUL.: UIT", drukt u op de toetsen:



6. Om de instelling te bevestigen, drukt u op de toets:



7. Om het faxtoestel weer in de oorspronkelijke standby-modus te plaatsen, drukt u op de toets:



AFDRUK VAN HET ZENDRAPPORT, ACTIVITEITENRAPPORT, CIRCULAIRE-RAPPORT EN BELLER-ID-RAPPORT OPVRAGEN

1. Druk op de toets

 tot op het display verschijnt:

RAPPORTEN

2. Druk op de toets:



Op het display verschijnt:

RAPP. LAATSTE TX

U kunt een van de volgende opties kiezen: "RAP.LAATSTE CIRC", "ACTIVITEIT.RAPP.", "LIJST BELLERS" en "LIJST RAPP. UIT".

3. Om een van de beschikbare opties weer te geven, drukt u op de toetsen:



4. Om de instelling te bevestigen, drukt u op de toets:



Nadat het rapport is afgedrukt, komt het faxtoestel automatisch weer in de oorspronkelijke standby-modus terug.

O P M E R K I N G

Indien u "LIJST RAPP. UIT" hebt geselecteerd, drukt u op de toets



om het faxtoestel weer in de standby-modus te plaatsen.

LIJSTEN

U kunt de **volledige lijsten met installatie- en configuratieparameters** en de **gegevens van de one-touch-toetsen en snelkiescodes** op elk gewenst moment **afdrukken**.

Wanneer u een afdruk van de installatie- en configuratieparameters vraagt, kunt u een bijgewerkt rapport afdrukken van de vooraf ingestelde waarden en van de waarden die u af en toe overeenkomstig uw behoeften hebt ingesteld.

LIJST VAN INSTALLATIEPARAMETERS EN UITGESLOTEN NUMMERS AFDrukKEN

1. Druk op de toets

 tot op het display verschijnt:

INSTALLATIE PAR.

2. Druk op de toets:



Op het display verschijnt:

TEL.NET INSTELL.

3. Druk op de toets

 tot op het display verschijnt:

INSTALLATIELIJST

4. Druk op de toets:



Op het display verschijnt:

PRINT:INSTALL.

5. Om de andere beschikbare opties weer te geven, "PRINT:UITGESL. NR" en "EXIT MENU", drukt u op de toetsen:



6. Om de instelling te bevestigen, drukt u op de toets:



O P M E R K I N G

Indien u "PRINT:INSTALL." of "PRINT:UITGESL.NR" geselecteerd hebt, komt het faxtoestel na de afdruk automatisch weer in de oorspronkelijke standby-modus terug. Indien u "EXIT MENU" gekozen hebt, drukt u op de toets



om het faxtoestel weer in de oorspronkelijke standby-modus te plaatsen.

LIJST VAN CONFIGURATIEPARAMETERS EN GEGEVENS VAN DE ONE-TOUCH-TOETSEN EN SNELKIESCODES AFDrukKEN

1. Druk op de toets



tot op het display verschijnt:

FAX SET-UP

2. Druk op de toets:



Op het display verschijnt:

DATUM / TIJD

3. Druk op de toets



tot op het display verschijnt:

PRINT INSTELLING

4. Druk op de toets:



Op het display verschijnt:

PRINT PARAMETERS

5. Om de andere beschikbare opties weer te geven, "LIJST 1 TOETSNRS", "LIJST SNELKIESNR" en "AFDRUKOPTIE: UIT", drukt u op de toetsen:



6. Om de instelling te bevestigen, drukt u op de toets:



Na de afdruk komt het faxtoestel automatisch weer in de oorspronkelijke standby-modus terug.

O P M E R K I N G

Indien u de optie "AFDRUKOPTIE: UIT" hebt geselecteerd, drukt u op de toets



om het faxtoestel weer in de oorspronkelijke standby-modus te plaatsen.

Indien u een van de modellen van het faxtoestel met **ingebouwd antwoordapparaat** hebt aangeschaft, biedt dit dezelfde mogelijkheden als een extern antwoordapparaat. U kunt dus:

- **uitgaande boodschappen opnemen** die automatisch worden **afgespeeld** wanneer u afwezig bent, om de beller te verzoeken een boodschap achter te laten of terug te bellen;
- **memo's opnemen**;
- **de uitgaande boodschappen beluisteren**;
- **de uitgaande boodschappen vervangen**;
- **de boodschappen opnemen** die de correspondenten inspreken wanneer u afwezig bent, zodat de aan u gerichte **oproepen** niet verloren gaan;
- **memo's en binnengekomen boodschappen beluisteren**;
- **memo's en binnengekomen boodschappen wissen**;
- **de boodschappen op een telefoon op afstand overbrengen**;
- **het antwoordapparaat op afstand bedienen**.

De **opnamecapaciteit** van het antwoordapparaat is afhankelijk van het beschikbare geheugen (14 minuten). De **duur van de boodschappen kan geprogrammeerd worden in 30 of 60 seconden**, zie "Opnametijd programmeren voor memo's en binnenkommende boodschappen".

OM HET ANTWOORDAPPARAAT TE ACTIVEREN

Het antwoordapparaat kan alleen worden aangezet na registratie van **uitgaande boodschap 1**. Zie "Uitgaande boodschappen en memo's" verderop, en met name "Opnemen van uitgaande boodschap 1".

Bovendien moet u het faxtoestel in de **ontvangstmodus "AWA/FAX"** zetten. Zie in het eerste gedeelte van de handleiding de procedure "Kiezen van de ontvangstmodus", hoofdstuk "Ontvangen".

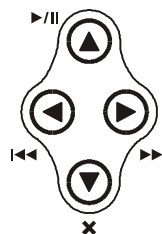
Bij de ontvangstmodus AWA/FAX, wordt het faxtoestel automatisch geactiveerd voor ontvangst wanneer de oproep van een ander faxtoestel komt, zodat er geen aan u gerichte documenten verloren gaan.

OPMERKING

Om de **verhinderen** dat iemand anders zonder uw toestemming **op afstand** uw antwoordapparaat **kan bedienen** (behalve om boodschappen in te spreken), is de toegang bovendien beschermd door een numerieke code van vier cijfers (**reeds beschikbaar als "1234"**) die u altijd kunt wijzigen of annuleren, zie hieronder "Wijzigen of annuleren van de toegangscode voor het antwoordapparaat".

HET BEDIENINGSPANEEL VOOR HET ANTWOORDAPPARAAT

Alleen aanwezig op model met antwoordapparaat:



- Start het afspelen van de boodschappen en memo's. Indien er nieuwe berichten of memo's zijn, worden alleen deze laatste afgespeeld, beginnend bij de eerste nog niet beluisterde boodschap. Onderbreekt tijdelijk het afspelen van boodschappen en memo's. Bij nogmaals indrukken wordt het afspelen hervat.
- Start het opnemen van "MEMO's" (persoonlijke mededelingen). Tijdens het afspelen van boodschappen en memo's, sprong naar begin van volgende boodschap of memo.
- Tijdens het afspelen van boodschappen en memo's, sprong naar vorige boodschap of memo (pas nadat alle boodschappen zijn afgespeeld).
- (WISSEN)**
Wist de reeds beluisterde boodschappen en memo's.
- LED (BOODSCHAPPEN)**
Aan: in het geheugen bevinden zich **reeds beluisterde boodschappen of memo's**.
Knippert: in het geheugen bevinden zich **nog niet beluisterde boodschappen of memo's**.
Uit: in het geheugen bevinden zich **geen boodschappen of memo's**.
- Toetsen voor het gebruik van het antwoordapparaat:**
 - Toegang tot het configuratiemenu voor het antwoordapparaat. Selectie van de verschillende sub-menu's.
 - Om de beschikbare opties van een waarde of een parameter te kiezen.
 - Start het opnemen en afspelen.
Bevestigt de selectie van het configuratiemenu voor het antwoordapparaat, de sub-menu's, de parameters en betreffende waarden en de overgang naar de volgende status.
 - Onderbreekt het opnemen en afspelen.
Onderbreekt de programmering in uitvoering.
Brengt het faxtoestel weer in de oorspronkelijke standby-modus terug.

WIJZIGEN OF ANNULEREN VAN DE TOEGANGSCODE VOOR HET ANTWOORDAPPARAAT

1. Druk op de toets



tot op het display verschijnt:

TRD SET-UP

2. Om de instelling te bevestigen, drukt u op de toets:



Op het display verschijnt:

ICM OP LUIDSPR.

3. Druk op de toets



tot op het display verschijnt:

TOEGANGSCODE

4. Druk op de toets



Op het display de standaard ingestelde code:

DRUK CODE

[0 - 9]: 1234

Nu kunt u de bestaande code wijzigen (stappen 7 en 8 van de procedure) of hem geheel wissen (stappen 5 en 6 van de procedure).

Om de code te wissen:

5. Druk op de toets



Op het display verschijnt:

DRUK CODE

[0 - 9]:

6. Om de wisopdracht te bevestigen, drukt u op de toets:



Op het display verschijnt:

KOSTBESP.INSTELL

Om de code te wijzigen:

7. Voer de nieuwe code in, bijvoorbeeld "0001", door op de volgende toetsen te drukken:



Op het display verschijnt:

DRUK CODE

[0 - 9]: 0001

8. Om de instelling te bevestigen, drukt u op de toets:



Op het display verschijnt:

BELUISTER.INLOG

9. In beide gevallen moet u, om het faxtoestel weer in de oorspronkelijke standby-modus te plaatsen, op de volgende toets drukken:



De toegangscode voor het antwoordapparaat kan bovendien nog worden gebruikt om:

- te verhinderen dat iemand anders ter plekke de aan u gerichte boodschappen kan beluisteren;
- te verhinderen dat iemand anders de door u ingestelde configuratieparameters van het antwoordapparaat kan wijzigen.

Volg de procedure "Wijzigen of annuleren van de toegangscode voor het antwoordapparaat" tot "BELUISTER.INLOG" op het display verschijnt, en ga als volgt verder:

1. Om te verhinderen dat iemand anders de boodschappen op het antwoordapparaat kan beluisteren, drukt u op de toetsen:



Op het display verschijnt:

BELUIST.MET LOG

2. Om uw keuze te bevestigen, drukt u op de toets:



Op het display verschijnt:

INSTELL.UITLOG

3. Om te verhinderen dat iemand anders zonder uw toestemming het antwoordapparaat kan programmeren, drukt u op de toetsen:



Op het display verschijnt:

INSTELL.LOG

4. Om uw keuze te bevestigen, drukt u op de toets:



5. Om het faxtoestel weer in de oorspronkelijke standby-modus te plaatsen, drukt u op de toets:













UITGAANDE BOODSCHAPPEN EN MEMO'S

U kunt **verschillende soorten boodschappen** opnemen:


- **UITGAANDE BOODSCHAP 1**, met een maximale **duur van 20 seconden**, om de beller te verzoeken een boodschap in te spreken op het antwoordapparaat, bijvoorbeeld:
"Dit is het antwoordapparaat van We zijn momenteel niet aanwezig. Spreek na de pieptoon een boodschap in of druk op de starttoets van uw faxtoestel als u ons een fax wilt sturen. Dank u".
- **UITGAANDE BOODSCHAP 2**, met een maximale **duur van 10 seconden**, kan worden opgenomen om:
 - als u **afwezig** bent en dus de ontvangstmodus "AWA/FAX" hebt geselecteerd, de beller te waarschuwen dat het antwoordapparaat geen boodschappen kan ontvangen omdat het geheugen vol is, bijvoorbeeld:
"Momenteel kunt u ons alleen een fax sturen. Bel voor een gesprek later terug";
 - als u **aanwezig** bent maar de modus "TEL/FAX" hebt geselecteerd, de beller te vragen de hoorn niet op te leggen, bijvoorbeeld:
"Even geduld, a.u.b.".
- **DOORSTUUR-BOODSCHAP**, met een maximale **duur van 10 seconden**, om u op een **toestel op afstand** te waarschuwen dat er nog niet beluisterde **boodschappen voor u** zijn op het antwoordapparaat.

- Voor het daadwerkelijk doorsturen van de nog niet beluisterde boodschappen moet u:
 - het antwoordapparaat hiervoor geprogrammeerd hebben (zie verderop "**Boodschappen en memo's doorsturen naar een telefoon op afstand**");
 - de functies activeren waarmee u op afstand het antwoordapparaat kunt bedienen (zie "**Het antwoordapparaat op afstand bedienen**").
- **MEMO (Gesproken)**, met een **programmeerbare duur van 30 of 60 seconden**, voor persoonlijke afspraken. Deze memo wordt nooit als uitgaande boodschap afgespeeld wanneer u door een correspondent wordt gebeld.

OPNEMEN VAN UITGAANDE BOODSCHAP 1

1. Druk op de toets  tot op het display verschijnt:
TRD SET-UP
2. Om de instelling te bevestigen, drukt u op de toets:  Op het display verschijnt:
ICM OP LUIDSPR.
3. Druk op de toets  tot op het display verschijnt:
SPREEK IN OGM #1
4. Druk op de toets  Op het display verschijnt:
TELEFOONOPROEP
5. Neem de hoorn op.  Op het display verschijnt:
VOOR OPNA.
6. Om het opnemen te starten, drukt u op de toets:  Op het display verschijnt:
OPNAMEN 19
U hebt 20 seconden ter beschikking (afgeteld op het display van 19 tot 00) om uw boodschap in te spreken:
 - als de boodschap **korter is dan 20 seconden**, sluit u de opname af zodra u klaar bent met inspreken door de hoorn op te leggen of op de toets  of  te drukken. Als u op de toets  drukt speelt het faxtoestel niet automatisch de boodschap af die u hebt opgenomen;
 - als **de beschikbare tijd afloopt**, geeft het faxtoestel een kort geluidssignaal en speelt automatisch de boodschap af die u hebt opgenomen.
Leg vervolgens de hoorn op de haak.
 In beide gevallen moet u op de toets  drukken op het faxtoestel weer in de oorspronkelijke standby-modus te plaatsen.

OPMERKING

Als het **volume** van de boodschap **te laag** of **te hoog** is, kunt u het tijdens het afspelen regelen via de toets . Op het display verschijnt, rechts boven, het niveau van het ingestelde volume.

AFSPELEN VAN UITGAANDE BOODSCHAP 1

1. Druk op de toets  tot op het display verschijnt:
TRD SET-UP
2. Om de instelling te bevestigen, drukt u op de toets:  Op het display verschijnt:
ICM OP LUIDSPR.
3. Druk op de toets  tot op het display verschijnt:
BELUISTER OGM #1
4. Om de eerder opgenomen uitgaande boodschap 1 te horen, drukt u op de toets:  Op het display verschijnt:
BELUISTERING
Na het afspelen stelt het faxtoestel automatisch voor een nieuwe UITGAANDE BOODSCHAP 1 op te nemen. Indien u dit wenst kunt u de eerder opgenomen boodschap wijzigen of vervangen, door de opnameprocedure te herhalen.
5. Om het faxtoestel weer in de oorspronkelijke standby-modus te plaatsen, drukt u op de toets: 

OPNEMEN VAN UITGAANDE BOODSCHAP 2

Neem uitgaande boodschap 2 op zoals u boodschap 1 hebt opgenomen, met het volgende verschil voor **stap 3**:
Druk op de toets  tot op het display verschijnt:
SPREEK IN OGM #2

OPMERKING

Vergeet echter niet dat u slechts 10 seconden ter beschikking hebt.

AFSPELEN VAN UITGAANDE BOODSCHAP 2

Beluister boodschap 2 zoals bij BOODSCHAP 1 met het volgende verschil voor **stap 3**:
Druk op de toets  tot op het display verschijnt:
BELUISTER OGM #2

OPNEMEN VAN DE DOORSTUUR-BOODSCHAP

Neem de doorstuur-boodschap op zoals u de boodschappen 1 en 2 hebt opgenomen, met het volgende verschil voor **stap 3**:
Druk op de toets  tot op het display verschijnt:
OPN.DOORG.OPROEP

OPNEMEN VAN MEMO'S

Zoals reeds gezegd, kunt u het antwoordapparaat gebruiken om één of meerdere persoonlijke berichten op te nemen (MEMO) die op dezelfde manier worden behandeld als de binnenkommende boodschappen.

1. Druk op de toets:



Op het display verschijnt:

TELEFOONPROEPE

2. Neem de hoorn op.



Op het display verschijnt:

MEMOBERICHT?

3. Om het opnemen te starten, drukt u op de toets:



Op het display verschijnt:

OPNEMEN 30

O P M E R K I N G

U hebt **30 of 60 seconden** ter beschikking (zie "Opnametijd programmeren voor memo's en binnenkommende boodschappen") om uw memo in te spreken, op dezelfde manier als bij UITGAANDE BOODSCHAPPEN 1 en 2.

OPNAMETIJD PROGRAMMEREN VOOR MEMO'S EN BINNENKOMENDE BOODSCHAPPEN

1. Druk op de toets



tot op het display verschijnt:

TAD SET-UP

2. Om de instelling te bevestigen, drukt u op de toets:



Op het display verschijnt:

ICM OP LUIDSPR.

3. Druk op de toets



tot op het display verschijnt:

INSPREEKTIJD

4. Druk op de toets:



Op het display verschijnt:

OPNAMETIJD:30SEC

5. Om de andere beschikbare waarde weer te geven, "Opnametijd:60Sec", drukt u op de toetsen:




6. Om uw keuze te bevestigen, drukt u op de toets:



7. Om het faxtoestel weer in de oorspronkelijke standby-modus te plaatsen, drukt u op de toets:



AFSPELEN VAN BINNENKOMENDE BOODSCHAPPEN EN MEMO'S

Als het antwoordapparaat een of meerdere binnenkommende boodschappen of een of meerdere memo's in het geheugen heeft die u nog niet hebt beluisterd, knippert de BOODSCHAPPEN-LED  en op het display wordt het totale aantal opgenomen boodschappen (inclusief de memo's) weergegeven, bijvoorbeeld 03:

"RWA/FAX 03"

"01-10-04 10:32"

Nu kunt u (via de luidspreker of door de telefoonhoorn op te nemen) alle boodschappen beluisteren, inclusief de memo's die met een volgnummer tot een maximum van 49 in het geheugen worden opgeslagen, vanaf de eerste nog niet beluisterde boodschap.

Tijdens het afspelen van elke boodschap verschijnt op het display de dag en tijd waarop de boodschap werd ontvangen.

U kunt **via de luidspreker** de boodschappen beluisteren, die het faxtoestel in sequentie afspeelt, gescheiden door een kort geluidssignaal.

Hiertoe drukt u op de toets:



Ook kunt u de boodschappen "privé" beluisteren.


Hiertoe:

1. Druk op de toets:



2. Neem de hoorn op.



Na afloop van de weergave van de laatste boodschap geeft het faxtoestel twee korte geluidssignalen en komt automatisch weer in de oorspronkelijke standby-modus terug. De BOODSCHAPPEN-LED  stopt met knipperen en blijft continu verlicht.

WISSEN VAN REEDS BELUISTERDE BOODSCHAPPEN EN MEMO'S

U kunt een boodschap of een memo **alleen tijdens of na het afspelen wissen**.

De boodschappen of memo's die u nog niet hebt beluisterd worden niet gewist. Om het geheugen volledig te kunnen wissen moeten dus eerst alle boodschappen en memo's zijn afgespeeld.

WISSEN VAN DE HUIDIGE BOODSCHAP OF MEMO

1. Om het afspelen van de boodschappen of memo's te starten, drukt u op de toets:



Op het display verschijnt:

BELUISTER 01 03

30-10-04 10:47

2. Om de boodschap die u momenteel beluistert te wissen, drukt u op de toets:



Het antwoordapparaat gaat naar de volgende boodschap en op het display verschijnt:

BELUISTER 01 02
30-10-04 10:47

3. Om de volgende boodschap te wissen, drukt u op de toets:



Ga zo verder voor alle boodschappen die u wilt wissen.

O P M E R K I N G

Als u geen enkele boodschap wilt wissen, drukt u op de toets

WISSEN VAN ALLE REEDS BELUISTERDE BOODSCHAPPEN

Stel dat er op het antwoordapparaat 6 boodschappen zijn opgenomen waarvan 3 reeds beluisterd:

1. Druk op de toets:



Op het display verschijnt:

WIS OPNAME?
CANCEL

2. Om de reeds beluisterde boodschappen te wissen, drukt u op de toets:



Op het display verschijnt de standby-modus en het aantal resterende boodschappen na de wisopdracht, in dit geval 3.

O P M E R K I N G

Als u geen enkele boodschap wilt wissen, drukt u op de toets

BOODSCHAPPEN EN MEMO'S DOORSTUREN NAAR EEN TELEFOON OP AFSTAND

Indien u dit wenst kunt u het **antwoordapparaat zo programmeren** dat het u **op een andere plaats** en op een bepaalde tijd belt om u te waarschuwen dat er nieuwe boodschappen zijn.

Behalve de tijd en het nummer waarop u gebeld wilt worden kunt u **instellen** of het **doorsturen eenmalig of dagelijks** plaats moet vinden.

1. Druk op de toets



tot op het display verschijnt:

TRD SET-UP

2. Om de instelling te bevestigen, drukt u op de toets:



Op het display verschijnt:

ICA OP LUIDSPR.

3. Druk op de toets



tot op het display verschijnt:

OPROEP DOORGEVEN

4. Druk op de toets:



Op het display verschijnt:

OPROEPING :UIT

5. Om de andere beschikbare opties weer te geven, "OPROEPING EENMAG" of "OPROEP UITSTEL", drukt u op de toetsen:



6. Om uw keuze te bevestigen, drukt u op de toets:



Op het display verschijnt:

DRUK TIJDINSTELL

UU:MM

7. Voer het tijdstip in waarop u wenst dat de boodschappen worden doorgestuurd, bijvoorbeeld: "11:45".

Hiertoe drukt u op de toetsen:



8. Om de instelling te bevestigen, drukt u op de toets:



Op het display verschijnt:

DRUK TEL. NUMM

9. Voer het telefoonnummer in waarop u gebeld wilt worden, bijvoorbeeld: "02 615356".

Hiertoe drukt u op de toetsen:



10. Om de instelling te bevestigen, drukt u op de toets:



Op het display verschijnt:

OPN.DOORG.OPROEP

Nu kunt u de doorstuur-boodschap opnemen (zie "**Opnemen van de doorstuur-boodschap**") of de procedure

afsluiten door op de toets

O P M E R K I N G

De programmering voor het doorsturen van boodschappen wordt **geannuleerd door een stroomuitval**.

O P M E R K I N G

Indien u eerder een doorstuur-boodschap hebt opgenomen, geeft het display het bericht "BELUISTERING" weer en het antwoordapparaat speelt de boodschap af. Zie "**Opnemen van de doorstuur-boodschap**" voor het wijzigen of vervangen van de boodschap.

Nu u het antwoordapparaat hebt geprogrammeerd voor het naar een andere plaats doorsturen van de nieuwe boodschappen, kunt u deze beluisteren door het antwoordapparaat te bedienen volgens de methodes die hieronder worden beschreven in "**Het antwoordapparaat op afstand bedienen**".

HET ANTWOORDAPPARAAT OP AFSTAND BEDIENEN

U kunt het antwoordapparaat niet alleen direct via de specifieke toetsen op het bedieningspaneel van het faxtoestel bedienen, maar ook vanaf elke andere plaats ver of dichtbij, mits u gebruik maakt van een telefoon die in de **toonkiesmodus** werkt, **bijv.: een mobiele telefoon**.

Om het antwoordapparaat op afstand te bedienen, moet u het faxtoestel in de ontvangstmodus "AWA/FAX" zetten, en bovendien, **nadat u UITGAANDE BOODSCHAP 1 hebt gehoord, de toegangscode invoeren** (standaard ingesteld: "1234").

De voor de afstandsbediening beschikbare functies worden geactiveerd via een extra nummercode van een of twee cijfers (zie onderstaande tabel). **Als de code uit twee cijfers bestaat, is het raadzaam tussen het eerste en tweede cijfer op het bevestigings-signaal te wachten.**

CODE	BEDIENINGSFUNCTIE
1	Afspelen van nieuwe boodschappen.
2	Afspelen van alle boodschappen.
3	Herhalen van huidige boodschap of terug naar vorige boodschap.
4	Onderbreken van huidige boodschap en overgaan naar volgende boodschap.
5 + 5	Wissen van alle oude boodschappen.
CODE	PROGRAMMEERFUNCTIE
# 1	Uitschakelen van de ontvangstmodus AWA/FAX en inschakelen van de ontvangstmodus AUTOMAT.
# 2	Inschakelen van de ontvangstmodus AWA/FAX.
# 3	Vrijgave van opname van UITGAANDE BOODSCHAP 1.
# 4	Afsluiten en bevestigen van de opname van UITGAANDE BOODSCHAP 1.
# 5	Uitschakelen van het doorsturen van boodschappen en memo's naar een telefoon op afstand.
# 6	Instelling voor het beluisteren van ALLEEN UITGAANDE BOODSCHAP.

Door op **0** te drukken na een bedieningssequentie van **1 tot 5** wordt de huidige functie onderbroken.

Door op **0** te drukken na een programmeersequentie van **#1 tot #6** wordt de huidige programmering onderbroken en gaat men terug naar de bedieningsfuncties. In dat geval moet u weer op **#** drukken op de programmeerfase te hervatten.

Voor het op afstand bedienen en programmeren van het antwoordapparaat moet u:

- het nummer van het faxtoestel vormen op de externe telefoon. Het antwoordapparaat antwoordt met UITGAANDE BOODSCHAP 1;
 - de functie kiezen die u wilt uitvoeren en de betreffende code invoeren, aan de hand van bovenstaande tabel.
- Het antwoordapparaat bevestigt de bewerking met een piepton.

Indien u een **toegangscode** voor het antwoordapparaat hebt ingesteld, voert u zodra u UITGAANDE BOODSCHAP 1 hoort, de cijfers van de code in:

- als de code correct is, hoort u een kort geluidssignaal ter bevestiging, waarna u de code voor de afstandsbedieningsfunctie kunt invoeren.

Verbreek de verbinding volgens het systeem van de gebruikte telefoon.

SPECIALE FUNCTIES VAN HET ANTWOORDAPPARAAT

U kunt de volgende speciale functies op het antwoordapparaat instellen:

- GESPREEKOSTEN BESPAREN
- ALLEEN UITGAANDE BOODSCHAP
- STILLE ONTVANGST VAN BINNENKOMENDE BOODSCHAPPEN

GESPREEKOSTEN BESPAREN

Wanneer u op afstand het antwoordapparaat bedient om eventuele boodschappen te beluisteren, antwoordt het faxtoestel op de volgende manier:

- als **er geen boodschappen op het antwoordapparaat zijn**, wordt de verbinding **twee belsignalen** na het ingestelde aantal tot stand gebracht;
- als **er wel boodschappen op het antwoordapparaat zijn**, wordt de verbinding **na het ingestelde aantal belsignalen** tot stand gebracht (Zie "Aantal belsignalen wijzigen", in het hoofdstuk "Geavanceerd gebruik").

Dus, als u **een belsignaal méér** dan het ingestelde aantal hoort, weet u meteen dat **er geen boodschappen zijn** en kunt u **ophangen voordat** de verbinding tot stand wordt gebracht.

Deze functie kan alleen door de technische service worden geactiveerd en is niet in alle landen beschikbaar.

1. Druk op de toets



tot op het display verschijnt:

TRD SET-UP

2. Om de instelling te bevestigen, drukt u op de toets:



Op het display verschijnt:

ICM OP LUIDSPR.

3. Druk op de toets



tot op het display verschijnt:

KOSTBESPINSTELL

4. Om de instelling te bevestigen, drukt u op de toets:



Op het display verschijnt:

RRN

5. Om de andere optie weer te geven, "UIT", drukt u op de toetsen:



6. Om uw keuze te bevestigen, drukt u op de toets:



7. Om het faxtoestel weer in de oorspronkelijke standby-modus te plaatsen, drukt u op de toets:



ALLEEN UITGAANDE BOODSCHAP

In deze functie antwoordt het antwoordapparaat bij elke oproep met UITGAANDE BOODSCHAP 1 maar neemt geen binnenkomende boodschappen op.

U kunt deze functie gebruiken wanneer u gedurende een langere periode afwezig zult zijn, tijdens welke niet alle eventuele boodschappen opgeslagen zouden kunnen worden. In dat geval kunt u, in plaats van de gewoonlijke uitgaande boodschap, beter een andere boodschap opnemen, bijvoorbeeld:

"Van 22 Juni t/m 19 September kunnen wij alleen faxen ontvangen. U kunt geen boodschap inspreken".

1. Druk op de toets

 tot op het display verschijnt:

TRD SET-UP

2. Om de instelling te bevestigen, drukt u op de toets:



Op het display verschijnt:

ICM OP LUIDSPR.

3. Druk op de toets

 tot op het display verschijnt:

ENKEL MELDTEKST

4. Om de instelling te bevestigen, drukt u op de toets:



Op het display verschijnt:

ENKEL MELDT.:UIT

5. Om de andere optie weer te geven, "ENKEL MELDT: AAN", drukt u op de toetsen:



6. Om uw keuze te bevestigen, drukt u op de toets:



Op het display verschijnt:

TELEFOONOPROEP

Indien u de UITGAANDE BOODSCHAP 1 reeds hebt opgenomen, verschijnt op het display het bericht "BELUISTERING" en het antwoordapparaat speelt de boodschap af.

Indien u nog niets hebt opgenomen, verschijnt op het display het bericht "GEEN OPNAMEN".

7. Om de eerder opgenomen boodschap te wijzigen of een nieuwe boodschap op te nemen.



Op het display verschijnt:

 *VOOR OPNA.*

8. Om de opname te starten, drukt u op de toets:



Op het display verschijnt:

OPNAMEN 20

STILLE ONTVANGST VAN BINNENKOMENDE BOODSCHAPPEN

Met deze functie kunt u op vertrouwelijke wijze boodschappen ontvangen. In andere woorden, het antwoordapparaat vangt de boodschappen zonder deze via de luidspreker weer te geven, opdat andere personen die aan u gerichte boodschappen niet kunnen horen.

1. Druk op de toets



tot op het display verschijnt:

TRD SET-UP

2. Om de instelling te bevestigen, drukt u op de toets:



Op het display verschijnt:

ICM OP LUIDSPR.

3. Om de instelling te bevestigen, drukt u op de toets:



Op het display verschijnt:

ICM LUIDSPR.:UIT

4. Om de andere optie weer te geven, "ICM LUIDSPR:AAN", drukt u op de toetsen:



5. Om uw keuze te bevestigen, drukt u op de toets:



6. Om het faxtoestel weer in de oorspronkelijke standby-modus te plaatsen, drukt u op de toets:



AFDRUKKEN VAN DE CONFIGURATIEPARAMETERS VAN HET ANTWOORDAPPARAAT

1. Druk op de toets



tot op het display verschijnt:

TRD SET-UP

2. Om de instelling te bevestigen, drukt u op de toets:



Op het display verschijnt:

ICM OP LUIDSPR.

3. Druk op de toets



tot op het display verschijnt:


LIJST AWA INSTEL

4. Om de instelling te bevestigen, drukt u op de toets:



Op het display verschijnt:

LIJST AWA: 

5. Mocht het display "GEEN LIJST AWA" weergeven, moet u, om de optie "LIJST AWA: " weer te geven, op de volgende toetsen drukken:



6. Om het afdrukken te starten, drukt u op de toets:



Na de afdruk komt het faxtoestel automatisch weer in de oorspronkelijke standby-modus terug.

OVERIGE NUTTIGE INSTELLINGEN VOOR ONTVANGST

AFDRUKZONE VAN EEN ONTVANGEN DOCUMENT VERKLEINEN

1. Druk op de toets

 tot op het display verschijnt:

FAX SET-UP

2. Druk op de toets:



Op het display verschijnt:

DATA / TIJD

3. Druk op de toets

 tot op het display verschijnt:

PRINTER PARAMET.

4. Druk op de toets



tot op het display verschijnt:

VERKLEINEN 94%

5. Om een van de beschikbare verkleiningsratio's te kiezen, "80%", "76%", "70%" en "UIT", drukt u op de toetsen:



6. Om de instelling te bevestigen, drukt u op de toets:



7. Om het faxtoestel weer in de oorspronkelijke standby-modus te plaatsen, drukt u op de toets:



DOCUMENT ONTVANGEN DAT LANGER IS DAN HET PAPIERFORMAAT

Indien u een document ontvangt dat langer is dan het gebruikte papierformaat, kunt u het faxtoestel zo instellen dat de resterende tekst op een andere pagina wordt afgedrukt.

1. Druk op de toets

 tot op het display verschijnt:

FAX SET-UP

2. Druk op de toets:



Op het display verschijnt:

DATA / TIJD

3. Druk op de toets

 tot op het display verschijnt:

PRINTER PARAMET.

4. Druk op de toets



tot op het display verschijnt:

PRINT EXTRA: AUTO

5. Om een van de andere twee beschikbare parameters te kiezen, "PRINT EXTRA: UIT" of "PRINT EXTRA: AAN", drukt u op de toetsen:



6. Om de instelling te bevestigen, drukt u op de toets:



7. Om het faxtoestel weer in de oorspronkelijke standby-modus te plaatsen, drukt u op de toets:



O P M E R K I N G

Indien u de parameter "PRINT EXTRA: AUTO" selecteert, zal het faxtoestel de resterende tekst op een andere pagina afdrucken indien deze tekst minstens 12 mm van de pagina bedekt.

Indien u de parameter "PRINT EXTRA: AAN" selecteert, zal het faxtoestel de resterende tekst altijd op een andere pagina afdrucken. Indien u de parameter "PRINT EXTRA: UIT" selecteert, zal het faxtoestel de resterende tekst niet afdrucken.

STILLE ONTVANGST IN-/UITSCHAKELEN

In de ontvangstmodi "AUTOMAT.", "TEL./FAX" en "AWA/FAX" kunt u het faxtoestel instellen op het **ontvangen van documenten zonder dat er bij de oproep belsignalen overgaan**.

Wanneer deze functie is ingeschakeld, hangt het gedrag van het faxtoestel af van de geselecteerde ontvangstmodus en van wie de oproep verricht:

- in de **modus "AUTOMAT."** en "AWA/FAX", geeft het faxtoestel bij ontvangst van een oproep, **nooit een belsignaal**;
- in de **modus "TEL./FAX"**, geeft het faxtoestel bij ontvangst van een oproep **alleen geen belsignaal indien de oproep van een ander faxtoestel komt**. Als het een **telefoonoproep** betreft, geeft het faxtoestel een **geluidssignaal**, in plaats van de belsignalen, ten teken dat u de hoorn op moet nemen.

1. Druk op de toets



tot op het display verschijnt:

INSTALLATIE PAR.

2. Druk op de toets:



Op het display verschijnt:

TEL.NET INSTELL.

3. Druk op de toets:





Op het display verschijnt:

GEAVANC.FUNCTIES

4. Druk op de toets  tot op het display verschijnt:
STILLE RX: NOOIT
5. Om een van de andere beschikbare opties te selecteren, "STILLE RX: ALTIJD" of "STILLE RX: DAGEL.", drukt u op de toetsen:  
6. Om de instelling te bevestigen, drukt u op de toets: 
7. Om het faxtoestel weer in de oorspronkelijke standby-modus te plaatsen, drukt u op de toets: 

O P M E R K I N G

De instelling van de dagelijkse stille ontvangst ("STILLE RX: DAGEL.") wordt **geannuleerd bij een stroomuitval**.

3. Druk op de toets:  Op het display verschijnt:
GERVANC.FUNCTIES
4. Druk op de toets  tot op het display verschijnt:
BELLER ID: JA
5. Om de andere beschikbare optie weer te geven, "BELLER ID: NEE", drukt u op de toetsen:  
6. Om de instelling te bevestigen, drukt u op de toets: 
7. Om het faxtoestel weer in de oorspronkelijke standby-modus te plaatsen, drukt u op de toets: 

O P M E R K I N G

Met deze functie ingeschakeld, worden in geval van stroomuitval de verloren gegane datum en tijd hersteld bij ontvangst van de eerstvolgende oproep.

NAAM OF NUMMER VAN DE BELLER WEERGEVEN

Deze functie, die op aanvraag van de gebruiker door het telefoonbedrijf geactiveerd kan worden, is **slechts in enkele landen beschikbaar** en is **compatibel** met de Norm ETSI ETS 300 778-1.

Met deze functie kunt u **meteen zien door wie u wordt gebeld**. U kunt dus beslissen of u de oproep al of niet wilt beantwoorden.

Met deze functie zal het faxtoestel, als het zich in de **standby-modus** bevindt, bij elke oproep **altijd** automatisch een van de volgende **aanduidingen weergeven**:

- **nummer of naam van de beller**;
- **PRIVÉ**: indien de correspondent ervoor gekozen heeft zijn identificatie niet weer te geven;
- **NIET BESCHIKBAAR**: indien de correspondent op een telefooncentrale is aangesloten die niet over deze service beschikt.

Als u echter bezig bent uw faxtoestel te **programmeren** en u wilt bij binnenkomst van een oproep **weten door wie u gebeld wordt**, moet u op de toets  drukken alvorens de oproep te beantwoorden.

Het kan gebeuren dat door bijzondere kenmerken van de telefooncentrale waarop u aangesloten bent, het nummer van de beller niet op het faxtoestel wordt weergegeven. Mocht dit probleem zich voordoen, neem dan contact op met het technische servicecentrum in uw land.







Het faxtoestel is reeds **ingesteld op weergave van de identiteit van de beller**. U kunt de weergave hiervan echter ook als volgt uitschakelen:

1. Druk op de toets  tot op het display verschijnt:
INSTALLATIE PAR.
2. Druk op de toets:  Op het display verschijnt:
TEL.NET INSTELL.

AANTAL BELSIGNALEN WIJZIGEN

Deze functie is slechts in enkele landen beschikbaar.

Indien het faxtoestel in de ontvangstmodus "**AUTOMAT.**", "**TEL./FAX**" of "**AWA/FAX**" staat, beantwoordt het de oproepen automatisch na een bepaald aantal belsignalen. Indien u dit wenst, kunt u het aantal belsignalen als volgt wijzigen:

1. Druk op de toets  tot op het display verschijnt:
INSTALLATIE PAR.
2. Druk op de toets  tot op het display verschijnt:
RRNT.BELSIGN.:02
3. Om de andere beschikbare waarden weer te geven, "01", "03", "04", "05", "06", "07" en "08", drukt u op de toetsen:  
4. Om de instelling te bevestigen, drukt u op de toets: 
5. Om het faxtoestel weer in de oorspronkelijke standby-modus te plaatsen, drukt u op de toets: 

VOLUME BELSIGNALEN WIJZIGEN

1. Druk op de toets



tot op het display verschijnt:

FAX SET-UP

2. Druk op de toets:



Op het display verschijnt:

DATA / TIJD

3. Druk op de toets:



Op het display verschijnt:

PARAMETERS

4. Druk op de toets



tot op het display verschijnt:

VOLUME BEL.:HOOG

5. Om de andere beschikbare opties weer te geven, "VOLUME BEL.:LAAG", "VOLUME BEL.:MID." en "VOLUME BEL.:UIT", drukt u op de toetsen:



6. Om de instelling te bevestigen, drukt u op de toets:



7. Om het faxtoestel weer in de oorspronkelijke standby-modus te plaatsen, drukt u op de toets:



3. Druk op de toets



tot op het display verschijnt:

GERVANC.FUNCTIES

4. Druk op de toets



tot op het display verschijnt:

ONDERS. BEL: UIT

5. Druk op de toets



tot op het display verschijnt:

WIJZIG. PATROON

6. Om de instelling te bevestigen, drukt u op de toets:



Op het display verschijnt:

AUTODETECTIE BEL

7. Bel het faxtoestel met het gewenste belsegnaal-ritme tot het faxtoestel dit detecteert.


Op het display verschijnt:

BEL GEDETECT.

8. Om het faxtoestel weer in de oorspronkelijke standby-modus te plaatsen, drukt u op de toets:



OPMERKING

Indien het faxtoestel dit specifieke belsegnaalritme niet kan herkennen, verschijnt op het display het bericht "BEL NIET GEDET.". Druk in dat geval op de toets  en herhaal de procedure.

HERKENNING VAN HET BELSIGNAAL-RITME IN-/UITSCHAKELEN

In enkele landen bieden de telefooncentrales de mogelijkheid aan dezelfde telefoonlijn **twee of meer telefoon- of faxnummers toe te kennen**, die voor verschillende gebruikers zijn bestemd. Elk nummer krijgt een **bepaald belsegnaal-ritme**.

Deze functie is bijzonder nuttig in huis of in een klein kantoor, waar dezelfde telefoonlijn door meerdere personen wordt gedeeld.

Uw faxtoestel is in staat om één van deze ritmes te herkennen (zie onderstaande procedure). Op deze manier zal het faxtoestel (in de ontvangstmodus "TEL./FAX" en "AWA/FAX") wanneer het een oproep ontvangt met dat specifieke belsegnaal-ritme, altijd alleen voor ontvangst van een document worden ingesteld.

Deze functie is **bijzonder geschikt in combinatie met de stille ontvangst** aangezien het faxtoestel alleen een belsegnaal zal geven indien het een telefoonoproep betreft.

1. Druk op de toets



tot op het display verschijnt:

INSTALLATIE PAR.

2. Druk op de toets:



Op het display verschijnt:

TEL.NET INSTELL.

ZOEMERDUUR WIJZIGEN

Deze functie is slechts in enkele landen beschikbaar.

Wanneer het faxtoestel ingesteld is op **automatische ontvangst met oproeptypeherkenning** gedraagt het zich als volgt:

- indien een **fax** oproept, wordt de oproep automatisch ontvangen na het ingestelde aantal belsegnaal;
- indien een **telefoon** oproept, weerklinkt 20 seconden lang een **geluidssigitaal**, waarna de ontvangst automatisch wordt gestart indien u de hoorn nog steeds niet hebt opgenomen.

Indien u dit wenst, kunt u de zoemerduur als volgt wijzigen:

1. Druk op de toets



tot op het display verschijnt:

INSTALLATIE PAR.

2. Druk op de toets



tot op het display verschijnt:

FAX/TEL TIJD:20

3. Om de andere beschikbare waarden weer te geven, "15", "30" of "40", drukt u op de toetsen:





4. Om de instelling te bevestigen, drukt u op de toets:





5. Om het faxtoestel weer in de oorspronkelijke standby-modus te plaatsen, drukt u op de toets:
- 















O P M E R K I N G

Indien u op een privé-lijn bent aangesloten, dezelfde procedure volgen tot weergave van "PUBL.LIJJN (PSTN)", op de toetsen   drukken om "PRIV.LINE (PBX)" weer te geven en dan verder gaan zoals aangegeven in de procedure.

AFSTANDSBEDIENINGSCODE WIJZIGEN

Indien het faxtoestel aangesloten is op een **telefoon**toestel dat in **toonkiesmodus** werkt en ingesteld is op **manuele ontvangst**, kunt u bij elke oproep van een correspondent die u een document wil zenden de **ontvangst sturen** door de code ** op het aangesloten telefoontoestel in te voeren. Deze procedure heeft hetzelfde resultaat als het indrukken van de toets   op uw faxtoestel.

U kunt alleen de tweede asterisk van deze code vervangen door een cijfer van 0 tot 9.

1. Druk op de toets  tot op het display verschijnt:
INSTALLATIE PAR.
2. Druk op de toets:   Op het display verschijnt:
TEL.NET INSTELL.
3. Druk op de toets:   Het display geeft de telefoonaansluiting aan waarop het faxtoestel is ingesteld, bijvoorbeeld:
PUBL.LIJJN (PSTN)
4. Druk op de toets   tot op het display verschijnt:
REMOTE START: AAN
5. Druk op de toets:   Het display geeft de code weer die u eerder hebt ingesteld, bijvoorbeeld:
DRUK CODE
CODE (0/9,) *8*
6. Om de nieuwe code in te voeren, drukt u op de toetsen:  
7. Om de nieuwe code te bevestigen, drukt u op de toets:  
8. Om het faxtoestel weer in de oorspronkelijke standby-modus te plaatsen, drukt u op de toets: 



OVERIGE NUTTIGE INSTELLINGEN VOOR VERZENDING

PLAATS VAN NAAM EN FAXNUMMER WIJZIGEN






De informatie die bovenaan op het te verzenden document wordt afgedrukt (naam, faxnummer, datum en tijd en aantal pagina's) kan door het faxtoestel van uw correspondent buiten de tekstzone worden ontvangen en dus vlak onder de bovenkant van de pagina, of binnen de tekstzone en dus met een grotere bovenmarge.

Uw faxtoestel is ingesteld om deze informatie binnen de tekstzone te plaatsen.

Plaats wijzigen:

1. Druk op de toets  tot op het display verschijnt:
FAX SET-UP
2. Druk op de toets:   Op het display verschijnt:
DATUM / TIJD
3. Druk op de toets:  Op het display verschijnt:
PARAMETERS
4. Druk op de toets   tot op het display verschijnt:
KOPREGEL BINNEN
5. Om de andere parameter te selecteren, drukt u op de toetsen:   Op het display verschijnt:
KOPREGEL BUITEN
6. Om de instelling te bevestigen, drukt u op de toets:  
7. Om het faxtoestel weer in de oorspronkelijke standby-modus te plaatsen, drukt u op de toets: 

O P M E R K I N G

Als u deze functie wilt uitschakelen, drukt u na de vierde stap op de toetsen   om de optie "REMOTE START:UIT" weer te geven, en daarna op de toets   om te bevestigen en op de toets  om het faxtoestel weer in de oorspronkelijke standby-modus te plaatsen.

HERHALING VAN MISLUKTE VERZENDING UIT HET GEHEUGEN ACTIVEREN/INACTIVEREN

1. Druk op de toets



tot op het display verschijnt:

FAX SET-UP

2. Druk op de toets:



Op het display verschijnt:

DATA / TIJD

3. Druk op de toets:



Op het display verschijnt:

PARAMETERS

4. Druk op de toets



tot op het display verschijnt:

HERH. VERZ.:UIT

5. Om de andere beschikbare optie weer te geven, "HERH. VERZ.:AAN", drukt u op de toetsen:



6. Om de instelling te bevestigen, drukt u op de toets:



7. Om het faxtoestel weer in de oorspronkelijke standby-modus te plaatsen, drukt u op de toets:



VERBINDINGSTONEN WEERGEVEN

Het faxtoestel is zo ingesteld dat u de **kiestonen** tijdens het kiezen van het nummer en de **verbindingstonen** die tussen uw faxtoestel en het andere toestel worden uitgewisseld, kunt horen. Is dit niet het geval, dan programmeert u dit als volgt:

1. Druk op de toets



tot op het display verschijnt:

INSTALLATIE PAR.

2. Druk op de toets



tot op het display verschijnt:

LIJNDETECTIE:UIT

3. Om de andere beschikbare optie weer te geven, "LIJNDETECTIE: AAN", drukt u op de toetsen:



4. Om de instelling te bevestigen, drukt u op de toets:



5. Om het faxtoestel weer in de oorspronkelijke standby-modus te plaatsen, drukt u op de toets:



LUIDSPREKERVOLUME AANPASSEN

Als het volume van de lijn- en verbindingstonen **te laag** of **te hoog** is, kunt u dit aanpassen met behulp van de toetsen



1. Druk op de toets:



Op het display verschijnt:

AFSLUITEN A.U.B.

2. Om het volume van de luidspreker te verhogen/verlagen, drukt u op de toets:



Op het display verschijnt, rechts boven, het niveau van het ingestelde volume.

ZOEMERVOLUME AANPASSEN

Het geluidssignaal geeft zowel bijzondere omstandigheden in de werking van het faxtoestel als eventuele fouten of storingen aan.

Het volume van het geluidssignaal kan op drie niveaus geregeld worden, "Hoog", "Medium" en "Laag", of kan volledig uitgeschakeld worden.

1. Druk op de toets



tot op het display verschijnt:

FAX SET-UP

2. Druk op de toets:



Op het display verschijnt:

DATA / TIJD

3. Druk op de toets:



Op het display verschijnt:

PARAMETERS

4. Druk op de toets



tot op het display verschijnt:

ZOEMERVOL.:LAAG

5. Om de andere beschikbare opties weer te geven, "ZOEMERVOL.:HOOG", "ZOEMERVOL.:MIDD." en "ZOEMERVOL.:UIT", drukt u op de toetsen:



6. Om de instelling te bevestigen, drukt u op de toets:



7. Om het faxtoestel weer in de oorspronkelijke standby-modus te plaatsen, drukt u op de toets:



VERZENDINGSSNELHEID VERMINDEREN

De modellen met ingebouwd antwoordapparaat verzenden normaal bij een snelheid van 14400 bps (bits per seconde), terwijl de basismodellen bij een snelheid van 9600 bps (bits per seconde) verzenden. Bij storingen op de telefoonlijn wordt een lagere snelheid aanbevolen.

1. Druk op de toets

 tot op het display verschijnt:

FAX SET-UP


2. Druk op de toets:



Op het display verschijnt:

DATUM / TIJD

3. Druk op de toets:

 Op het display verschijnt:

PARAMETERS

4. Druk op de toets



tot op het display verschijnt:

ZEND SNELH. 14.4

5. Om de andere beschikbare waarden weer te geven, "ZEND SNELH. 9.6" of "ZEND SNELH. 4.8", drukt u op de toetsen:



6. Om de instelling te bevestigen, drukt u op de toets:



7. Om het faxtoestel weer in de oorspronkelijke standby-modus te plaatsen, drukt u op de toets:



4. Druk op de toets:



Op het display verschijnt:

ECM: AAN

5. Om de andere beschikbare optie weer te geven, "ECM: UIT", drukt u op de toetsen:



6. Om de instelling te bevestigen, drukt u op de toets:



7. Om het faxtoestel weer in de oorspronkelijke standby-modus te plaatsen, drukt u op de toets:



ONTVANGEN VAN EEN DOCUMENT D.M.V. DE POLLINGFUNCTIE

WAT IS POLLING

Wanneer een faxtoestel een ander om een verzending vraagt, zodat het document automatisch verzonden wordt, spreken we van polling. De communicatie met de pollingmethode heeft de volgende twee fundamentele kenmerken:

- **de gebruiker die het document wil ontvangen, vraagt de verzending aan.** Dit betekent dat een gebruiker een verbinding met een ander faxtoestel tot stand kan brengen en dit toestel kan vragen hem automatisch een (speciaal voorbereid) document te zenden, ook wanneer er aan de andere kant van de lijn niemand aanwezig is.
- **de transactiekosten zijn voor rekening van degene die de verzending aanvraagt** (d.w.z. degene die het document ontvangt) en niet van degene die het document verzendt.

ACTIVEREN/STOPZETTEN VAN DE ECM MODUS

ECM (Error Correction Mode) is een correctiesysteem voor fouten die worden veroorzaakt door storingen van de telefoonlijn. Om hiervan te kunnen gebruikmaken, moet deze functie zowel op uw fax als op het toestel van uw correspondent geactiveerd zijn. De letter "E" op het display geeft aan dat de functie geactiveerd is.

Uw faxtoestel is voorgeprogrammeerd om met deze modus te verzenden. Om het toestel op normaal verzenden in te stellen, volgt u onderstaande procedure:

1. Druk op de toets

 tot op het display verschijnt:

FAX SET-UP

2. Druk op de toets:



Op het display verschijnt:

DATUM / TIJD

3. Druk op de toets:

 Op het display verschijnt:

PARAMETERS

AANVRAGEN VAN EEN VERZENDING (POLLING VOOR ONTVANGST)

Spreek het tijdstip voor de verzending met uw correspondent af, zodat deze het te verzenden document kan instellen. Stel uw faxtoestel in om het document te ontvangen, programmeer de kiesmethode die gebruikt moet worden om het andere faxtoestel op te roepen en het tijdstip waarop het document ontvangen moet worden.

1. Druk op de toets



tot op het display verschijnt:

AFROEP ONTVANGST

2. Druk op de toets:



Op het display verschijnt:

DRUK TIJDINSTELL

UU:MM

Nu kunt u de huidige tijd bevestigen of de nieuwe tijd eroverheen typen, bijvoorbeeld "18:20".

3. Om de nieuwe tijd eroverheen te typen, drukt u op de toetsen:



4. Zowel voor het bevestigen van de huidige tijd als de nieuwe tijd, drukt u op de toets:



Op het display verschijnt:

VORM NUMMER

NUM/TOETS/SNELK.

5. Vorm het nummer van de correspondent op een van de mogelijke manieren: direct op het numerieke toetsenbord of via de one-touch-toetsen of snelkiescodes.

Hier toe drukt u op de toetsen:



6. Om de instelling te bevestigen, drukt u op de toets:



Het faxtoestel geeft, gedurende enkele seconden, het bericht "POLL INGESTELD" weer en komt vervolgens automatisch in de oorspronkelijke standby-modus terug. Op de tweede regel van het display verschijnt: "POLL OTV: 18:20".

O P M E R K I N G

U kunt de ingestelde polling voor ontvangst wissen door op de toets



te drukken.

REEDS INGESTELDE POLLING VOOR ONTVANGST WIJZIGEN/ WISSEN

1. Druk op de toets



tot op het display verschijnt:

AFROEP ONTVANGST

2. Druk op de toets:



Op het display verschijnt:

REEDS GEPROGR.

3. Druk op de toets:



Op het display verschijnt:

PARAM. WIJZIGEN?

U kunt uit de volgende opties kiezen:

INTELL. WISSEN? - Om de instelling te annuleren. Het faxtoestel komt weer in de oorspronkelijke standby-modus terug.

PARAM. WIJZIGEN? - Om het tijdstip voor de polling of het nummer van de correspondent van wie u het document wilt ontvangen te wijzigen.

4. Om de andere beschikbare optie weer te geven, "INTELL. WISSEN?", drukt u op de toetsen:



5. Om de instelling te bevestigen, drukt u op de toets:



Als u "PARAM. WIJZIGEN?" gekozen heeft, verschijnt op het display:

DRUK TIJDINSTELL

UU:MM

Vanaf hier volgt u de procedure "Aanvragen van een verzending" vanaf stap 3.

WANNEER DE STROOM UITVALT

In geval van een stroomuitval, **bewaart** het faxtoestel de **geprogrammeerde nummers voor one-touch-toetsen en snelkiescodes en de rapporten in het geheugen**, terwijl de opgeslagen documenten verloren gaan. Ook de datum en tijd gaan verloren. Deze moeten dan opnieuw worden ingesteld volgens de procedure "**Datum en tijd instellen**", hoofdstuk "**Meteen aan de slag**".

WANNEER HET PAPIER OF DE INKT OPRAAKT

Als tijdens ontvangst het **papier opraaft** of **vastloopt**, of de **inkt is op**, dan wordt het afdrukken onderbroken, op het display verschijnt het betreffende bericht en het ontvangen document wordt **tijdelijk in het geheugen opgeslagen**. Wanneer de storing eenmaal is hersteld, begint het faxtoestel weer af te drukken.

WANNEER DE VERZENDING MISLUKT

Het is mogelijk dat de kwaliteit van het ontvangen document te wensen overlaat door problemen op de lijn als gevolg van overbelasting of andere storingen, en dat de ontvanger u vraagt het hem opnieuw te zenden.

In dit geval kunt u het beste een **lagere snelheid** instellen. Het faxtoestel verzendt met een snelheid van **14400 bps (modellen met ingebouwd antwoordapparaat)** en met een snelheid van **9600 bps (basismodellen)**. Om de snelheid te verlagen, de procedure in het gedeelte "**Verzendingssnelheid verminderen**", in het hoofdstuk "**Geavanceerd gebruik**" volgen.

Indien de **verzending mislukte** door lijn- of faxproblemen, gaat de FOUTEN-LED "△" branden en geeft het faxtoestel een kort geluidssignaal; in dat geval drukt het toestel automatisch het **zendrapport** af (zie verderop "**Rapporten en lijsten afdrukken**", in het hoofdstuk "**Funcities voor verzenden en ontvangen**"), waarin een **foutcode** de oorzaak aangeeft (verderop vindt u een lijst met alle foutcodes).

WAT ER GEBEURT ALS U EEN DOCUMENT IN EEN VAN DE TWEE INVOEREN STEEKT TERWIJL HET FAXTOESTEL AFDRUKT

Als u een document in een van de invoeren voor originele documenten steekt, terwijl het faxtoestel een kopie of de afdruk van een rapport of een ontvangen document uitvoert, gedraagt het faxtoestel zich zoals hieronder beschreven:

- **als het een kopie uitvoert**, geeft het faxtoestel via een aantal berichten op het display instructies over hoe u de kopie kunt onderbreken en terug kunt gaan naar de oorspronkelijke standby-modus;
- **als het een rapport afdrukt**, geeft het faxtoestel via een aantal berichten op het display instructies over hoe u het afdrukken kunt onderbreken en terug kunt gaan naar de oorspronkelijke standby-modus;

• als het een document ontvangt:

- onderbreekt het faxtoestel de ontvangst en begint het document op te slaan. Op het display verschijnt het bericht "OV IN MEMORY".

Nadat de geheugenopslag is beëindigd, verschijnt op het display het bericht "DOK IN MEMORY".

Nu geeft het faxtoestel instructies over hoe u het document uit een van de invoeren voor originele documenten kunt verwijderen. Vervolgens wordt het afdrukken van het opgeslagen document hervat.

KLEINE PROBLEMEN OPLOSSEN

Onderstaande lijst biedt enkele aanwijzingen voor het oplossen van kleine problemen.

PROBLEEM	OPLOSSING
U kunt het faxtoestel niet inschakelen.	Controleer of het stroomsnoer goed op het stopcontact is aangesloten.
U kunt het document niet correct insteken.	Controleer of het document voldoet aan de aanbevelingen in de paragraaf " Welke documenten kunt u gebruiken ", in het hoofdstuk " Funcities voor verzenden en ontvangen ".
Het toestel kan geen documenten verzenden.	Controleer of het document niet vastgelopen is. De lijn is bezet: wacht tot deze vrij is en probeer het opnieuw.
Het toestel kan niet automatisch ontvangen.	U hebt het toestel ingesteld op manuele ontvangst: stel het in op automatische ontvangst.
Het toestel kan niet kopiëren of ontvangen.	Controleer of het document of het vel papier niet vastgelopen is. Het gebruikte papiertype is niet geschikt: controleer de papierkenmerken vermeld in het hoofdstuk " Technische gegevens ".
De afdrukken zijn volledig blanco.	Steek het document met de gegevens naar boven gericht in de ADF.

OPMERKING

Indien het toestel geen documenten kan verzenden of ontvangen, kan dit ook aan andere oorzaken te wijten zijn. Deze oorzaken zullen worden aangegeven in de vorm van een **foutcode** in het "**Zendrapport**" en in het "**Activiteitenrapport**", zie "**Rapporten en lijsten afdrukken**", in het hoofdstuk "**Funcities voor verzenden en ontvangen**".

FOUTCODES

De foutcodes die zowel op het zendrapport als op het activiteitenrapport worden afgedrukt bestaan uit **twee cijfers** die de **oorzaak** van de fout aangeven. Op het activiteitenrapport wordt de code wegens plaatsgebrek zonder verder bericht weergegeven.

CODE	BERICHT	OORZAAK VAN DE FOUT	WAT U MOET DOEN
OK	Geen bericht. Transactie correct voltooid.		Geen interventie.
02	ONMOGELIJKE VERBINDING	Het faxtoestel detecteert geen lijntoon of ontvangt foutieve signalen.	Controleer of het faxtoestel correct op de telefoonlijn is aangesloten en of de hoorn ingehaakt is. Probeer opnieuw.
03	GEEN MELDING NA OPROEP	Het opgewoepen nummer antwoordt niet of is geen faxtoestel.	Controleer of het nummer van de correspondent juist is.
04	FOUT IN DE VERZENDING HERHALEN VANAF PAGINA: nn	Er werd een storing gedetecteerd tijdens de verzending. "nn" = nummer van de pagina waarbij de fout optrad.	Herhaal de verzending vanaf de pagina aangegeven in het rapport.
05	HERHAAL PAGINA nn, nn	Het opgeroepen faxtoestel heeft fouten gedetecteerd tijdens de ontvangst. "nn" = nummer van de pagina die verzonden werd toen de fout optrad.	Herhaal de verzending van de pagina's aangegeven in het rapport.
07	DOCUMENT TE LANG	Het te verzenden document is te lang. De verzendingstijd overschrijdt de toegelaten limiet.	Splits het te verzenden document op.
08	NAKIJKEN DOK.DOORGANG	De optische scanner kan het document niet lezen.	Neem het document uit de ADF en steek het opnieuw in voordat u de verzending opnieuw start.
09	STOP PROCEDURE	U hebt de verzending onderbroken.	Geen interventie.
10	Geen bericht	Het faxtoestel heeft een storing gedetecteerd tijdens de ontvangst.	Neem contact op met de correspondent en vraag hem het document opnieuw te verzenden.
11	Geen bericht	De printer gedraagt zich abnormaal tijdens de ontvangst. Resterend document opgeslagen in geheugen maar geheugencapaciteit overschreden voor einde van procedure.	Verhelp het probleem en wacht tot het opgeslagen document afgedrukt is.
13	FOUT IN AFROEPVERZENDING	Er steekt geen document in de ADF van het andere faxtoestel en dit werd niet ingesteld voor verzending na polling.	Neem contact op met de correspondent.
16	STROOMSTORING MET PAGINA nn	Stroomonderbreking tijdens verzending of ontvangst.	Herhaal de verzending vanaf de pagina aangegeven in het rapport.
(OK)	Geen bericht.	Het document kon ontvangen worden maar de afdrukkwaliteit laat te wensen over.	Neem contact op met de correspondent.
OCC	LIJN BEZET	De lijn is bezet.	Probeer opnieuw bij onbezette lijn.

SIGNALLEN EN BERICHTEN

Eventuele **problemen** die kunnen optreden worden gewoonlijk aangegeven door **geluidssignalen** (die soms vergezeld gaan van **visuele signalen**: brandende fouten-LED "▲") of door **foutberichten op het display**.

Het faxtoestel geeft eveneens **geluidssignalen** en **berichten op het display** die **geen fout aangeven**.

GELUIDSSIGNALLEN DIE EEN FOUT AANGEVEN

Korte toon, 1 seconde lang

- U hebt op de verkeerde toets gedrukt tijdens een procedure.


Langere toon, 3 seconden lang, plus brandende fouten-LED

- Transactie mislukt.

Permanente toon

- Hoorn van de haak, u vergat de hoorn in te haken na een vorige transactie.

O P M E R K I N G

Om de fouten-LED "▲" uit te schakelen moet u op de toets  drukken.

FOUTBERICHTEN OP HET DISPLAY


BEKIJK PRINTKOP

- Het faxtoestel detecteert geen printkop omdat u vergeten bent de printkop in het toestel te installeren of omdat de printkop niet correct geïnstalleerd is: installeer de printkop of installeer hem opnieuw.
- Bepaalde spuitmonden op de printkop zijn beschadigd, wat in een slechte afdrুকwaliteit resulteert. Voer de reinigingsprocedure voor de printkop uit (zie "**Reinigingsprocedure voor de printkop en testprocedure voor de spuitmonden**", in het hoofdstuk "**Onderhoud**").

DEKSEL OPEN

Het deksel van het printkopcompartiment staat open: sluit het.

DOCUMENT CONTR., DRUK

Het document is niet goed ingevoerd: plaats het document opnieuw in de automatische invoer (ADF) en druk op de toets  om de normale werking van het faxtoestel te herstellen.

OOK IN MEMORY

Het ontvangen document werd in het geheugen opgeslagen omdat tijdens de ontvangst een fout werd gedetecteerd en onmiddellijke afdrúk niet mogelijk was: controleer het type fout (papier op; papier vastgelopen; inkt op; deksel open, enz.) en los het probleem op.

GEEN INKT MEER!

De inktpatroon is op: vervang de printkop (zie "**Printkop vervangen**", in het hoofdstuk "**Onderhoud**").

GEEN NUMMER AANW

U hebt een snelkiescode of one-touch-toets geselecteerd die niet geprogrammeerd is: programmeer de toets of de code (zie "**One-touch-toetsen en snelkiescodes programmeren**", in het hoofdstuk "**Functies voor verzenden en ontvangen**").

GEHEUGEN VOL

Een of meer documenten worden in het geheugen opgeslagen omdat er tijdens de ontvangst een fout werd gedetecteerd, waardoor het geheugen vol is geraakt: controleer het type fout (papier op, papier vastgelopen, inkt op, deksel open, enz.) en los het probleem op. De documenten zullen automatisch worden afgedrukt, zodat er opnieuw geheugenplaats beschikbaar is.


HERHALING NNN

De verbinding is niet tot stand gekomen als gevolg van storingen op de lijn of omdat de correspondent bezet is: het faxtoestel staat in de wachtstand voor automatische kiesherhaling.


HERH. POLL NNN

U hebt een ontvangst na polling ingesteld en de verbinding is niet tot stand gekomen als gevolg van storingen op de lijn of omdat de correspondent bezet is: het faxtoestel staat in de wachtstand voor automatische kiesherhaling.

KOPIE ONDERBR.

- U hebt een kopieertaak onderbroken door op de toets  te drukken.
- Er is een storing opgetreden tijdens het kopiëren van het document en het kon niet worden afgedrukt: controleer het type fout op het display en los het probleem op.



ONTV. ERROR

De ontvangst verliep niet correct; druk op de toets  om de fouten-LED "▲" uit te schakelen en het bericht van het display te wissen.


OV IN MEMORY

De ontvangen gegevens werden in het geheugen opgeslagen wegens een fout tijdens de ontvangst, die het afdrucken belette: zoek op de onderste regel van het display naar het fouttype en los het probleem op.

PAPIER CONTR., DRUK

- Er is geen papier in de invoerlade: vul papier bij en druk op  om het bericht van het display te wissen.
- Het papier is niet goed ingevoerd: plaats het papier opnieuw in de invoerlade en druk op de toets  om de normale werking van het faxtoestel te herstellen.



PAPIER PROBLEEM, DRUK

Het papier is vastgelopen tijdens het kopiëren of verzenden: druk op de toets . Indien het papier niet automatisch wordt uitgevoerd, dient u te controleren waar het geblokkeerd zit, en het handmatig te verwijderen (zie "**Vastgelopen papier verwijderen**", in het hoofdstuk "**Onderhoud**").


SYSTEEMFOUT MN

Er gebeurde iets abnormaals waardoor het faxtoestel geblokkeerd raakte: schakel het toestel eerst uit en dan weer in. Indien de fout niet verdwenen is, dient u het toestel uit te schakelen en de hulp van de technische dienst in te roepen.

VERWIJDER DOK., DRUK

- Indien het document geblokkeerd raakt tijdens het kopiëren of verzenden, dient u op de toets  te drukken. Indien het document niet automatisch wordt uitgevoerd, moet u het document handmatig verwijderen (zie "**Vastgelopen documenten verwijderen**", in het hoofdstuk "**Onderhoud**").
- U hebt het scannen onderbroken door op de toets  te drukken.

VZ ERROR

De verzending verliep niet correct; druk op de toets  om de fouten-LED "▲" uit te schakelen en het bericht van het display te wissen, en herhaal de verzending.

ANDERE GELUIDSSIGNALLEN

Korte toon, 1 seconde lang

- Transactie werd correct uitgevoerd.

Intermitterende toon, 20 seconden lang

- Signaal om de hoorn op te nemen en een telefoonoproep te beantwoorden.

ANDERE BERICHTEN OP HET DISPLAY

AFDRUKKEN

Het faxtoestel is een rapport of een lijst aan het afdrukken.

AFSLUITEN A.U.B.

U hebt de lijn genomen door de hoorn van de aangesloten telefoon op te nemen.

BEKIJK AFDRUK 1=UIT 0=HERHAAL

Het faxtoestel heeft automatisch de printspuitmonden getest en een proefafdruk gemaakt: controleer of de printkwaliteit aanvaardbaar is en tref de nodige maatregelen.

DOKUMENT GEREED

U hebt het document correct in de ADF gestoken.

NIEUWE PRINTKOP?, 1=JA 0=NEE

U hebt een printkop voor het eerst geïnstalleerd, of verwijderd en dan opnieuw geïnstalleerd: u moet de vragen nog beantwoorden. Indien u "ja" antwoordt hoewel de printkop niet nieuw is, zal het faxtoestel niet detecteren wanneer de inkt op is.


NR. VORMING

Het faxtoestel is het gewenste nummer aan het vormen.

ONTVANGST OK

De ontvangst verliep succesvol.

ONTV. ONDERBROKEN

U hebt de ontvangst onderbroken door op de toets  te drukken.

OPSLAAN

Het faxtoestel slaat de pagina's van het te kopiëren document op.

POLL OTV: UU:MM

U hebt een verzending aangevraagd (Ontvangst na polling).

TELEFOONOPROEP

De correspondent wil een gesprek voeren: neem de hoorn op om de oproep te beantwoorden.

TX IN UITVOERING

Er is een verzending bezig.

TX UIT GEHEUGEN

U hebt een verzending uit het geheugen ingesteld.

VERBINDING

Het faxtoestel is de verbinding met het andere faxtoestel tot stand aan het brengen.

VERZENDEN

Er is een verzending bezig.



VERZENDING OK

De verzending verliep succesvol.


VERZ. OM: UU:MM

U hebt een verzending ingesteld voor uitvoering op het ingestelde tijdstip (uitgestelde verzending).

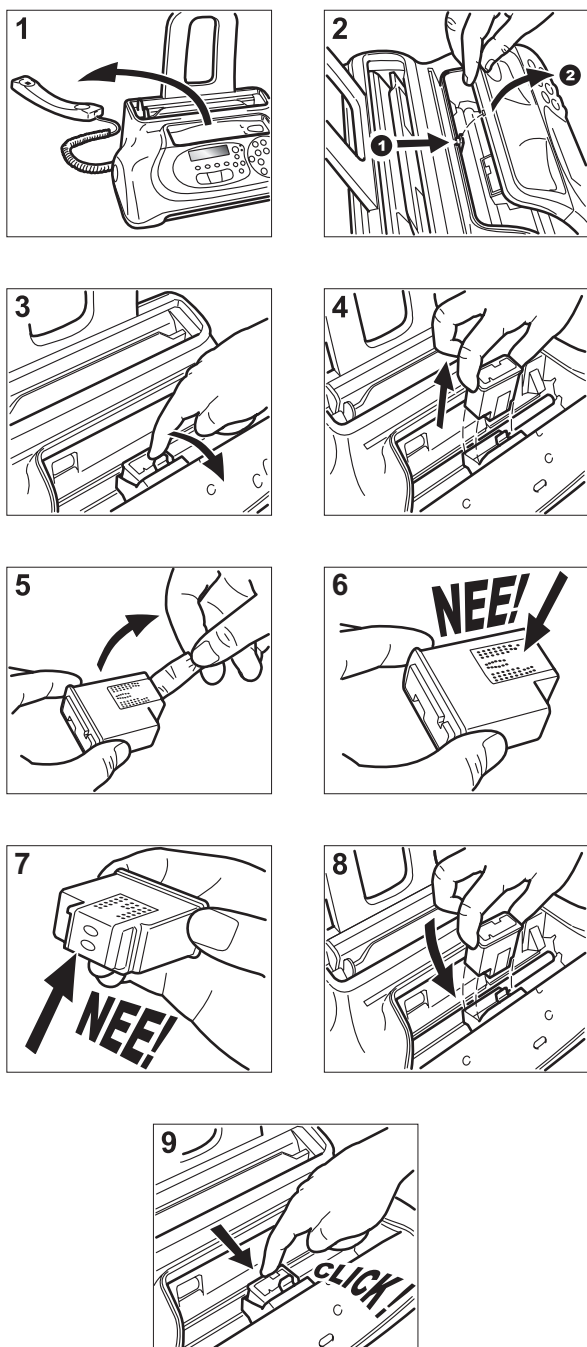
WACHTVERBINDING, DRUK OP HOLD

U hebt een telefoongesprek tijdelijk onderbroken door op de toets  te drukken: druk opnieuw op de toets  om het gesprek met de correspondent te hervatten.

ZENDONDERBREKING

U hebt de verzending onderbroken door op de toets  te drukken.

PRINTKOP VERVERGEN



1. Leg de telefoonhoorn eraf op een stabiele ondergrond (fig. 1).
2. Maak het bedieningspaneel open en til het op zoals aangegeven door de pijl (fig. 2).
3. Ontgrendel de printkop door middel van het hendeltje, zoals aangegeven door de pijl (fig. 3).
4. Neem de oude printkop uit zijn behuizing (fig. 4).
5. Neem de nieuwe printkop uit zijn verpakking en verwijder de beschermfolie van de printsputmonden terwijl u hem aan weerszijden vasthoudt.
Opgelet!
6. Raak de spuitmonden niet aan (fig. 7).
7. Raak de elektrische contacten niet aan (fig. 6).

8. Plaats de nieuwe printkop in zijn behuizing met de elektrische contacten naar het printkopcompartiment gericht (fig. 8).
9. Duw de printkop aan tot u een klik hoort, die aangeeft dat hij goed zit (fig. 9).
10. Sluit vervolgens het bedieningspaneel en leg de hoorn weer op zijn plaats.

OPMERKING

Wanneer u de printkop vervangen hebt omdat **de inkt op was**, herkent het faxtoestel de vervanging automatisch bij sluiten van het bedieningspaneel en **op het display verschijnt** het bericht "NIEUWE PRINTKOP? 1 = JA, 0 = NEE". Stel de waarde **1** in. Nu voert het faxtoestel **automatisch** de procedure voor reiniging van de printkop en controle van de spuitmonden uit en drukt het resultaat van de diagnose af. Onderzoek het afdrukresultaat, zoals beschreven in "De printkop plaatsen", in het hoofdstuk "Meteen aan de slag". Indien u de printkop vervangen hebt omdat **de afdrukkwaliteit was verminderd**, gaat u als volgt te werk:

1. Druk op de toets **(F)** tot op het display verschijnt:
ONDERH. PRINTER
 2. Druk op de toets: Op het display verschijnt:
NIEUWE KOP: AAN
 3. Druk op de toets: Op het display verschijnt:
PRINTKOPTEST: AAN
- Het faxtoestel start automatisch de reinigings- en controleprocedure van de spuitmonden en drukt het resultaat van de diagnose af.
- Onderzoek het afdrukresultaat, zoals beschreven in "De printkop plaatsen", in het hoofdstuk "Meteen aan de slag".

REINIGINGSPROCEDURE VOOR DE PRINTKOP EN TESTPROCEDURE VOOR DE SPUITMONDEN

Indien de **afdrukkwaliteit achteruit gaat**, kunt u een snelle procedure uitvoeren voor het reinigen van de printkop en het testen van de spuitmonden, afgesloten door een afdruk die de toestand weergeeft.

1. Druk op de toets **(F)** tot op het display verschijnt:
ONDERH. PRINTER
2. Druk op de toets: Op het display verschijnt:
NIEUWE KOP: AAN

3. Om de andere beschikbare optie weer te geven, "NIEUWE KOP:NEE", drukt u op de toetsen:



4. Om de instelling te bevestigen, drukt u op de toets:



Op het display verschijnt:

PRINTKOPTEST: AAN

5. Om de instelling te bevestigen, drukt u op de toetsen:




Op het display verschijnt:

PRINTKOPTEST: AAN

Het faxtoestel start automatisch de reinigings- en controle-procedure van de spuitmonden en drukt het resultaat van de diagnose af.

Onderzoek het afdrukresultaat, zoals beschreven in "De printkop plaatsen", in het hoofdstuk "Meteen aan de slag".

O P M E R K I N G

U kunt de procedure op elk gewenst moment onderbreken door op de toets  te drukken.

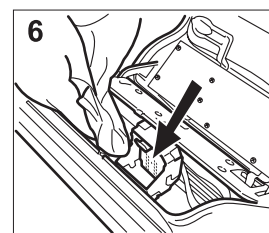
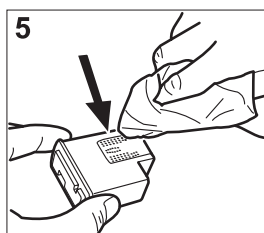
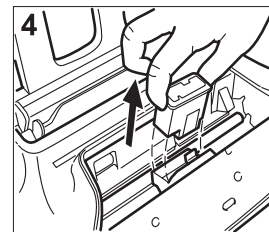
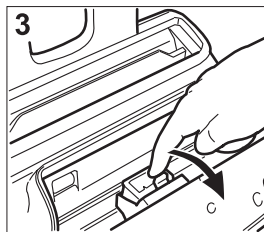
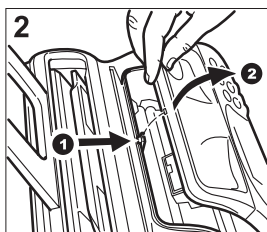
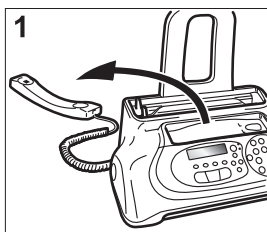
O P M E R K I N G

Indien de afdrukkwaliteit na het uitvoeren van de reinigingsprocedure nog niet aan de verwachtingen voldoet, kunt u in volgorde de volgende handelingen uitvoeren, tot u een bevredigend resultaat bereikt:

- Maak op het faxtoestel een kopie van een document met de gewenste grafische- of tekstkenmerken en beoordeel het resultaat.
- Gebruik een andere papiersoort (het papier dat u gebruikt kan bijzonder poreus zijn) en herhaal de procedure nogmaals.
- Verwijder de printkop en installeer hem opnieuw.
- Verwijder de printkop en inspecteer deze op aanwezigheid van deeltjes op de spuitmond; een eventueel aanwezig deeltje voorzichtig verwijderen en erop letten dat u de elektrische contacten niet aanraakt. Installeer de printkop.
- Verwijder de printkop en reinig de elektrische contacten van de printkop en van de printwagen, zie "Elektrische contacten van de printkop reinigen".
- Installeer de printkop opnieuw.
- Raadpleeg de technische dienst.

ELEKTRISCHE CONTACTEN VAN DE PRINTKOP REINIGEN

Met het faxtoestel van het stopcontact afgekoppeld:

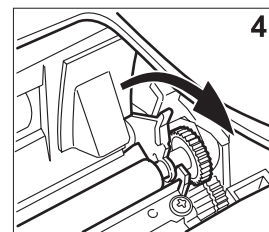
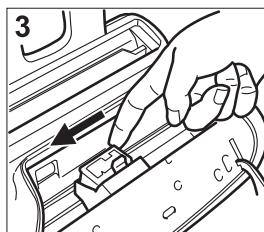
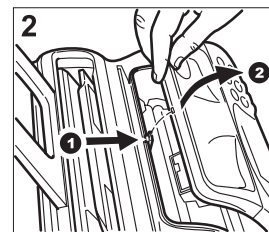
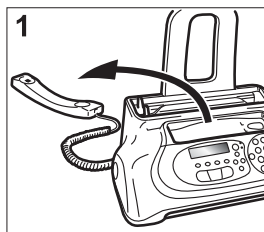


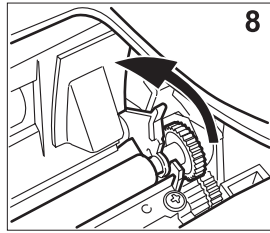
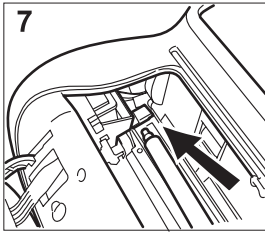
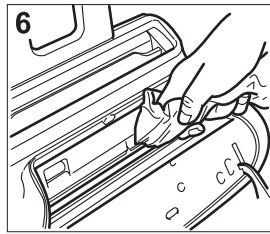
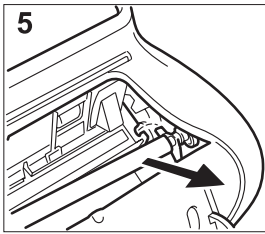
1. Leg de telefoonhoorn eraf op een stabiele ondergrond (fig. 1).
2. Maak het bedieningspaneel open en til het op zoals aangegeven door de pijl (fig. 2).
3. Ontgrendel de printkop door middel van het hendeltje, zoals aangegeven door de pijl (fig. 3).
4. Neem de printkop uit zijn behuizing (fig. 4).
5. Reinig de elektrische contacten met behulp van een lichtjes bevochtigde doek (fig. 5).
Opgelet!
Raak de spuitmonden niet aan.
6. Reinig de elektrische contacten op de printwagen eveneens met een lichtjes bevochtigde doek (fig. 6).
7. Installeer de printkop opnieuw in zijn behuizing met de elektrische contacten naar het printkopcompartiment gericht.
8. Duw de printkop aan tot u een klik hoort, die aangeeft dat hij goed zit.
9. Sluit vervolgens het bedieningspaneel en leg de hoorn weer op zijn plaats.

OPTISCHE SCANNER REINIGEN

Door stof dat zich op het glas van de optische scanner opstapelt, zijn problemen bij het inscannen van documenten mogelijk. Om dit te voorkomen, moet u het glas af en toe als volgt reinigen:

Met het faxtoestel van het stopcontact afgekoppeld:





1. Leg de telefoonhoorn eraf op een stabiele ondergrond (fig. 1).
2. Maak het bedieningspaneel open en til het op zoals aangegeven door de pijl (fig. 2).
3. Verplaats de printwagen geheel naar de linkerkant van het faxtoestel (fig. 3).
4. Ontgrendel de papiertransportrol door middel van het hendeltje, zoals aangegeven door de pijl (fig. 4).
5. Verwijder de rol uit zijn behuizing (fig. 5).
6. Reinig het glas van de optische scanner met een **bevochtigde doek** met een specifiek glasreinigingsmiddel. Droog het glas zorgvuldig af (fig. 6).

Opgelet!

Giet of spuit het reinigingsmiddel niet direct op het glas.

7. Plaats een uiteinde van de rol op de pen aan de linkerkant van het faxtoestel, zoals aangegeven door de pijl (fig. 7).
8. Vergrendel de rol door middel van het hendeltje, zoals aangegeven door de pijl (fig. 8).
9. Sluit vervolgens het bedieningspaneel en leg de hoorn weer op zijn plaats.

O P M E R K I N G


Om te controleren of de optische scanner schoon is, maakt u een kopie met een blanco vel papier. Als op de kopie verticale strepen te zien zijn en na controle blijkt dat de optische scanner perfect schoon is, dient u contact op te nemen met de technische dienst.

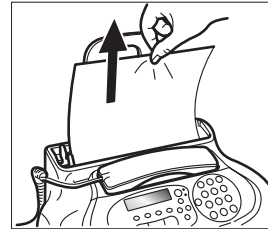
BEHUIZING REINIGEN

1. **Koppel het faxtoestel van het stroomnet en telefoonnet af.**
2. Gebruik alleen een zachte, rafelvrije doek die u licht bevochtigt hebt met wat verdund afwasmiddel.

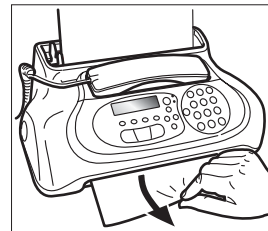
VASTGELOPEN DOCUMENTEN VERWIJDEREN

Tijdens het **verzenden** of **kopiëren** kan het gebeuren dat een **origineel vastloopt** (dit wordt op het display aangegeven met het bericht: "**VERWIJDER DOK., DRUK** (▼)").

Probeer het origineel uit te voeren door op de toets  te drukken. Indien het origineel niet uitgevoerd wordt, moet u het als volgt handmatig verwijderen:




of



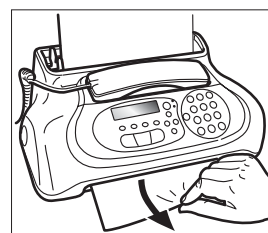
Verwijder het document voorzichtig zonder dat het gescheurd raakt.

VASTGELOPEN PAPIER VERWIJDEREN

Indien het papier voor het afdrukken van ontvangen documenten of het kopiëren van originelen vast mocht lopen (dit wordt op het display aangegeven met het bericht "**PAPIER PROBLEEM, DRUK** (▼)"), probeer dan het papier uit te voeren door op de toets  te drukken. Als het vel papier niet uitgevoerd wordt, moet u het als volgt handmatig verwijderen:



of



Verwijder het vel voorzichtig zonder dat het gescheurd raakt.

O P M E R K I N G

Als het niet lukt het vastgelopen document of papier volgens de aangegeven methode te verwijderen, kan het in het faxtoestel geblokkeerd zitten. Is dit het geval, ga dan als volgt te werk:

1. Leg de telefoonhoorn eraf op een stabiele ondergrond (zie fig. 1 van de procedure "**Optische scanner reinigen**").
2. Maak het bedieningspaneel open en til het op (zie fig. 2 van de procedure "**Optische scanner reinigen**").
3. Verplaats de printwagen geheel naar de linkerzijde van het faxtoestel (zie fig. 3 van de procedure "**Optische scanner reinigen**").
4. Ontgrendel de papiertransportrol door middel van het hendeltje (zie fig. 4 van de procedure "**Optische scanner reinigen**").
5. Verwijder de rol uit zijn behuizing (zie fig. 5 van de procedure "**Optische scanner reinigen**").
6. Verwijder het vastgelopen document of papier.
7. Plaats een uiteinde van de rol op de pen aan de linkerkant van het faxtoestel (zie fig. 7 van de procedure "**Optische scanner reinigen**").
8. Vergrendel de rol door middel van het hendeltje (zie fig. 8 van de procedure "**Optische scanner reinigen**").
9. Sluit het bedieningspaneel en leg de hoorn weer op zijn plaats.

TECHNISCHE GEGEVENS

ALGEMENE KENMERKEN

Model Tafelmodel
Display LCD 16 + 16 tekens
Geheugencapaciteit 19 pagina's (*)

Afmetingen

Breedte 340 mm
Diepte 220 mm - 235 mm (**)
Hoogte 133 mm - 272 mm (**)
Gewicht ca. 2,5 Kg

COMMUNICATIEKENMERKEN

Telefoonnet Openbaar/PBX
Compatibiliteit ITU T30
Modemsnelheid 14400 (alleen modellen met ingebouwd antwoordapparaat) 9600 - 7200 - 4800 - 2400 (met automatische "fall back")
Comprimeringsmethode MH, MR, MMR

KENMERKEN STROOMVOORZIENING

Stroomvoorziening 220-240 VAC of 110-240 VAC (zie het plaatje aan de achterkant van het faxtoestel)
Frequentie 50-60Hz (zie het plaatje aan de achterkant van het faxtoestel)
Stroomverbruik:
- in standby ca. 4W
- max. verbruik 35W

OMGEVINGSVOORWAARDEN

Temperatuur van +5°C tot +35°C (werking)
..... van -15°C tot +45°C (transport)
..... van 0°C tot +45°C (opslag en wachtstand)
Relatieve vochtigheid .. 15%-85% (werking/opslag/wachtstand)
..... 5%-95% (transport)

KENMERKEN SCANNER

Scanmethode CIS
Scanresolutie:
- horizontaal 8 pixels/mm
- verticaal STANDARD 3,85 lijnen/mm
- verticaal FINE 7,7 lijnen/mm

VERZENDINGSKENMERKEN

Verzendingstijd Modellen met ingebouwd antwoordapparaat
..... ca. 7 s (14400 bps)
..... Basismodellen
..... ca. 11s (9600 bps)

Capaciteit van de documentinvoer **Automatische invoer:**
..... 5 vel A4 (70 - 90 gr/m²)
..... **Handmatige invoer:**
..... 1 vel A4, Letter en Legal (70 - 110 gr/m²)

ONTVANGSTKENMERKEN

Afdrukmethode Afdruk op gewoon papier met inkjetprinter
Max. afdrukbreedte 204 mm
Afdrukpapier A4 (210 x 297 mm)
Papierinvoer Cassette voor gewoon papier (max. 40 vel 80 gr/m²)

MODELLEN MET INGEBOUWD ANTWOORDAPPARAAT

KENMERKEN VAN HET ANTWOORDAPPARAAT

- Opnamecapaciteit: ca. 14'
- Memo
- 2 uitgaande boodschappen
- Functie alleen uitgaande boodschap
- Functie "gesprekkosten besparen"
- Doorstuur-boodschap
- Snelle toegang vanaf bedieningspaneel en op afstand
- Toegangscode
- Opname boodschappen
- Behoud van boodschappen bij stroomuitval.

(*) = Formaat ITU-TS, Test Sheet n° 1 (Slerexe Letter) in standaardresolutie met MH-comprimering.

(**) = Met papiersteun.

 STANDARD FORM
CCITT F1

THE SLEREXE COMPANY LIMITED
SAPORS LANE · BOOLE · DORSET · BH 25 8 ER
TELEPHONE BOOLE (04513) 35077 · TELEX 123456

Our Ref. 350/PJC/EAC 4th April 1984

Dr. P. N. Cundall,
Mining Surveys Ltd.,
Holkroyd Road,
Reading,
Berks.

Dear Pete,

Permit me to introduce you to the facility of facsimile transmission.

In facsimile a photocell is caused to perform a raster scan over the subject copy. The variations of print density on the document cause the photocell to generate an analogous electrical video signal. This signal is used to modulate a camera, which is transmitted to a remote destination over a radio or cable communications link.

At the remote terminal, demodulation reconstructs the video signal, which is used to modulate the density of print produced by a printing device. This device is scanning in a raster scan synchronised with that at the transmitting terminal. As a result, a facsimile copy of the subject document is produced.

Probably you have uses for this facility in your organisation.

Yours sincerely,

Phil.
P. J. CROSS
Group Leader - Facsimile Research

A

- Aansluiting
 aansluitbussen IV
 op de telefoonlijn V
 op het stopcontact VI
 van de telefoonhoorn V
 Afstandsbedieningscode 22
 Automatische kiesherhaling 5

B

- Bedieningspaneel II, III
 Behuizing
 reinigen 32
 Berichten
 andere berichten op het display 29
 foutberichten op het display 28

C

- Configuratie
 configuratieparameters afdrukken 11
 Instelling van enkele parameters VI
 Contrast
 afstellingen 3

D

- Datum en tijd
 datum en tijd instellen VII
 datum en tijd wijzigen VIII
 Display IV
 andere berichten 29
 foutberichten 28
 Documenten
 documentinvoer
 automatische invoer (ADF) XII
 handmatige invoer XII
 vastgelopen documenten verwijderen 32
 welke documenten kunt u gebruiken 3
 Documentinvoer
 automatische invoer (ADF) IV
 handmatige invoer IV

E

- ECM (Error Correction Mode) 24
 Elektrische contacten
 van de printwagen 31

F

- Foutcodes 26, 27
 Fouten-LED 28

G

- Geheugen
 Verzending uit het geheugen 5
 wijzigen/herhalen/wissen 6
 Geluidssignalen 29

I

- Ingebouwd antwoordapparaat 12

K

- Kenmerken van de telefoonlijn
 aansluiten op een privé-lijn (PBX) 1
 aansluiten op het openbare telefoonnet 1
 openbare telefoonnet 1
 privé-lijn 1
 Kiesmodus
 puls 1, 2
 toon 1, 2
 Kopie
 contrast- en resolutiewaarden XVI
 De kopieertaak onderbreken XVII
 kopiëren XVI
 reproductiewaarde XVII
 welke documenten kunt u kopiëren XVI

L

- Lijsten
 gegevens van one-touch-toetsen en snelkiescodes 11
 lijst van configuratieparameters 11
 lijst van installatieparameters 11
 lijst van uitgesloten nummers 11
 Luidsprekervolume 23

M

- Milieu
 milieuvriendelijkheid 1

O

- Onderhoud
 aanbevelingen voor het gebruik 1
 behuizing reinigen 32
 controle van de spuitmonden 30
 elektrische contacten reinigen 31
 optische scanner reinigen 31
 printkop vervangen 30
 reinigingsprocedure voor de printkop 30
 vastgelopen documenten verwijderen 32
 vastgelopen papier verwijderen 32
 One-touch-toetsen
 opbellen via de one-touch-toetsen XV
 programmeren 7
 verzenden via one-touch-toetsen 8
 wijzigen 8

Ontvangst

- aantal belsignalen wijzigen 20
- afdrukzone van een ontvangen document verkleinen 19
- afstandsbedieningscode wijzigen 22
- automatische ontvangst XIV, 6
 - met oproeptype-herkenning 6
- herkenning van het belsignaal-ritme 21
- manuele ontvangst XIII, 6
- naam of nummer van de beller weergeven 20
- ontvangst in stand "TEL./FAX" XIV
- ontvangst met antwoordapparaat XIV, 6
- ontvangstmodus kiezen XIII, 6
- resterende tekst 19
- stille ontvangst 19
- volume belsignalen wijzigen 21
- zoemerduur wijzigen 21

Optische scanner

- reinigen 31

P

Papier

- invoer voor normaal papier (ASF) IV
- Papier laden X
- vastgelopen papier 26
- vastgelopen papier verwijderen 32
- wanneer het papier opraakt 26

Polling

- polling voor ontvangst 24
- polling voor ontvangst wijzigen/wissen 25
- wat is polling 24

Printkop

- elektrische contacten reinigen 31
- printkop installeren X
- printkop vervangen 30
- reinigings-en controleprocedure van de spuitmonden XI, 30

Problemen oplossen

- de stroom is uitgevallen 26
- de verzending mislukt 26
- het papier of de inkt is op 26
- kleine problemen oplossen 26

R

Rapporten

- activeringsrapport 9
- afdruk opvragen 11
- automatische afdruk 10
- foutdberichtenrapport 9
- rapport laatste circulaire 9
- rapport laatste verzending 9
- rapporten interpreteren 10
- stroomonderbrekingsrapport 9

Resolutie

- afstellingen 4

S

Signalen

- andere geluidssignalen 29
- geluidssignalen die een fout aangeven 28

Snelkiescodes

- opbellen via de snelkiescodes XV
- programmeren 8
- verzenden via snelkiescodes 8
- wijzigen 8

Stroom

- wanneer de stroom uitvalt 26

T

Technische gegevens

- algemene kenmerken 34
- communicatiekenmerken 34
- kenmerken scanner 34
- kenmerken stroomvoorziening 34
- kenmerken van het antwoordapparaat 34
- omgevingsvoorwaarden 34
- ontvangstkenmerken 34
- verzendingkenmerken 34

Telefoon

- gebruik van de telefoon XV
- opbellen door zoeken in het adresboek XV
- opbellen via de one-touch-toetsen XV
- opbellen via de snelkiescodes XV
- opvragen van de laatste nummers XVI

Telefooncentrale

- openbaar telefoonnet 1
- privé-centrale 1

V

Verbindingstonen 23

Verpakking

- inhoud van de verpakking V

Verzending

- circulaire 5
- contrast en resolutie afstellen 3
- documenten verzenden XIII, 4
- ECM-modus in-/uitschakelen 24
- een document uit het geheugen verzenden 5
- herhaling van mislukte verzending uit het geheugen 23
- kiestonen horen bij het verzenden XIII, 4
- luidsprekervolume regelen 23
- onderbreken 4
- opvragen van de laatste nummers 9
- telefoonhoorn opnemen bij het verzenden XIII, 5
- verbindingstonen weergeven 23
- verzenden door opzoeken in het adresboek 9
- verzenden via one-touch-toetsen 8
- verzenden via snelkiescodes 8
- verzendingssnelheid verminderen 24
- welke documenten kunt u gebruiken XII, 3
- zoemervolume regelen 23

Verzendingssnelheid 24

Volume belsignalen 21

Z

Zenderidentificatie

- faxnummer IX
- naam VIII
- naam en faxnummer
- plaats IX, 22

Zoemervolume 23

Monochrome printkop

Model: FJ31

Code: B0336F



256599B